

ΕΚΘΕΣΕΙΣ  
ΤΩΝ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ  
ΥΠΟ ΤΗΣ  
ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΥ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ  
ΤΟΥ  
ΑΓΙΟΥ ΜΗΝΑ

ΚΑΤΑ ΤΑ ΕΤΗ 1910-11, 1911-12 και 1912-13

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ  
ΤΥΠΟΣ Α. Α. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

Περαν, Τελε-πασῆ, Ἄρ. 11 (γωνία ὁδοῦ Γκλαβάνη Ἄρ. 28)

1914

3699.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΕΚΤ

# ΕΚΘΕΣΕΙΣ

ΤΩΝ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ

ΥΠΟ ΤΗΣ

ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΥ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ

ΤΟΥ

ΑΓΙΟΥ ΜΗΝΑ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΑΤΑ ΤΑ ΕΤΗ 1910-11, 1911-12 καὶ 1912-13



ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

ΤΥΠΟΣ Α. Α. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

Γεραν, Τελε-πασῆ, Ἄρ. 11 (γωνία ὁδοῦ Γκλαβάνη Ἄρ. 28)

1914



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



**ΕΚΘΕΣΙΣ**  
**ΤΩΝ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ**  
**ΥΠΟ ΤΗΣ**  
**ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΥ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ**  
**ΤΟΥ**  
**ΑΓΙΟΥ ΜΗΝΑ**

ΚΑΤΑ ΤΟ 51<sup>ον</sup> ΕΤΟΣ ΑΥΤΗΣ, 1910-11 (1).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Αισίως τὸ 51ον ἔτος ἀπὸ τῆς ἰδρυσεως αὐτῆς διανύσασα ἡ Φιλόπτωχος Ἀδελφότης τοῦ Ἁγ. Μηνᾶ ὑποβάλλει ὑμῖν σήμερον διὰ τοῦ Διοικητικοῦ αὐτῆς Συμβουλίου τὴν ἔκθεσιν τῶν πεπραγμένων τοῦ λήξαντος συλλογικοῦ ἔτους 1910-11.

---

(1) Ἀνεγνώσθη ὑπὸ τοῦ γενικοῦ γραμματέως τοῦ Δ. Συμβουλίου κ. Π. Στελιανίδου κατὰ τὴν ἐπέτειον τῆς Ἀδελφότητος, τελεοθεῖσαν τὴν 18 Δεκεμβρίου 1911 ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Φιλοπτώχου Ἀδελφότητος τῶν Κυριῶν τοῦ Πέραν, ἐπὶ παρουσίᾳ τῆς Α. Θ. Π. τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου κ. Ἰωακείμ τοῦ Γ'. Τὴν ἀνάγνωσιν τῆς Ἐκθέσεως ταύτης ἐπηκολούθησεν ἡ τῆς Ἐκθέσεως τῆς Ἐξελεγκτικῆς Ἐπιτροπῆς ὑπὸ τοῦ ἐκ τῶν μελῶν αὐτῆς κ. Ἀποστόλογλου (ἴδε σελ 14), μεθ' ὃ ὁ κ. Π. Κοσμίδης, δικηγόρος καὶ βουλευτὴς Πρωτευούσης, ἀπήγγειλε τὸν πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας. Ἐν τέλει ὁ Πρόεδρος κ. Γ. Κάρταλης ἐξέφρασε διὰ βραχέων τὰς εὐχαριστίας τῆς Ἀδελφότητος πρὸς τοὺς τιμῆσαντας τὴν τελετὴν, τὸν ρήτορα τῆς ἡμέρας, τὴν Κοσμητεῖαν τοῦ Συσσιτίου καὶ πάντας τοὺς φίλους τῆς Ἀδελφότητος.

**ΠΡΟΣΟΔΟΙ.** Αί κατά τὸ ἔτος τοῦτο πρόσοδοι τῆς ἡμέτερας Ἀδελφότητος ἀνῆλθον εἰς γρ. 30679.50, αἱ δὲ δαπάναι εἰς γρ. 28960.75, προέκυψεν ὅθεν πλεόνασμα ἐκ γρ. 1718,75. Οὕτως ἡ περιουσία τῆς Ἀδελφότητος ἀνῆλθεν εἰς γρ. 95826.25. Ἐν συγκρίσει πρὸς τὰς τῆς χρήσεως 1909-10 αἱ πρόσοδοι παρουσιάζουσιν ἐλάττωσιν ἐκ γρ. 30300 περίπου, ὀφειλομένην κυρίως εἰς τὴν κατά τὸ ἔτος ἐκεῖνο δωρεὰν τῆς ἀειμνήστου Μεγάλης Ἐυεργέτιδος τῆς ἡμετέρας Ἀδελφότητος Ἑλένης Γ. Ζαρίφη ἐκ γρ. 5000. — Κατανέμονται δὲ ὡς ἑξῆς :

**Δωρεαὶ φιλανθρωπῶν** γρ. 4376.50, ἧτοι γρ. 984.50 εἰς χρῆμα καὶ 3392 ἰσότιμον προσφορῶν εἰς εἶδη, ἔναντι 5273 τῆς ληξιάσης χρήσεως (ἴδε σελ. 8 καὶ 9).

**Συνδρομαὶ μελῶν** γρ. 3515 ἔναντι 4313.

**Φιλανθρωπικὴ Ἀγορά,** καθαρὸν προῖον εἰσπραξέων γρ. 16636 ἔναντι γρ. 24807.

**Δίσκος ἐφορῆς** γρ. 866,25 ἔναντι 608.

**Τοκομεριδιὰ** γρ. 3193,60 ἔναντι 2376.

**Νομοματικὴ Διαφορά** γρ. 92 — ἧτοι ἐν συνόλῳ γρ. 30679.50.

Ἐκ τῶν ἀριθμῶν τούτων καταδεικνύται, ὅτι πᾶσαι αἱ πρόσοδοι ἡμῶν ὑπέστησαν μείωσιν κατὰ τὸ ἔτος 1910-11, ἔξαιρέσει τῆς τοῦ Δίσκου καὶ τῶν Τοκομεριδίων, τῆς τελευταίας παρουσιαζούσης αὐξησιν ἐκ γρ. 2817.75, συνεπεῖα ἀγορᾶς νέων χρεωγράφων. Ἐπὶ τῇ περιστάσει ταύτῃ μετὰ λύπης παρατηροῦμεν, ὅτι αἱ τε δωρεαὶ τοῦ φιλογενοῦς δημοσίου ὡς καὶ αἱ συνδρομαὶ τῶν μελῶν κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη βαθμιαίαν ὑπέστησαν μείωσιν, ἣν ἀποδίδομεν μᾶλλον εἰς τὸ ἀντίξοον τῶν καιρῶν, καθόσον τὸ φιλάνθρωπον καὶ ἐθνικὸν ἔργον ἡμῶν κρινόμενον ἀπὸ κοινωνικῆς καὶ ἐκπαιδευτικῆς ἀπόψεως εἶναι δίκαιον νὰ ἐφελκύσῃ τὴν ὁμόθυμον ὑποστήριξιν τῶν ἡμετέρων συμπολιτῶν. Εἰς τὰ αὐτὰ αἴτια ὀφείλομεν νὰ ἀποδώσωμεν καὶ τὴν ἐλάττωσιν τῶν εἰσπραξέων τῆς Φιλανθρωπικῆς Ἀγορᾶς.

**ΔΑΗΑΝΑΙ.** Αἱ δαπάναι, ἀνελθοῦσαι εἰς γρ. 28960.75, παρουσιάζουσιν ἐπίσης ἐλάττωσιν ἐκ γρ. 2.200 περίπου, ἀποδοτέαν εἰς τὴν ἐπὶ τι διάστημα διακοπὴν τῆς λειτουργίας τοῦ Συσ-

σιτίου ἡμῶν, συνεπεία τῆς μαστισίας τὴν Προτείουσαν ἐπιδημίας. Τὸ ποσὸν τοῦτο ἔδαπανήθη ὡς ἑξῆς :

Δι' ἐνοίκιον Συσσιτίου γρ. 4860.—

» μισθοὺς ὑπαλλήλων » 6768.—

» ἔξοδα Συσσιτίου » 16017.75, ἦτοι ἄξιαν διαφόρων τροφίμων πρὸς διατροφήν 160 μαθητῶν καὶ μαθητριῶν ἀπόρων τῶν κοινοτικῶν ἡμῶν σχολῶν.

Δι' ἔξοδα διάφορα, ἔντυπα, τελετὴν κλπ. γρ. 1315 ἦτοι ἐν συνόλῳ γρ. 28960.75.

Τοιαύτη ὑπῆρξεν ἡ κατὰ τὸ λῆξαν 51ον συλλογικὸν ἔτος οἰκονομικῆ τῆς ἡμετέρας Ἀδελφότητος θέσις. Ὅσον ἀφορᾷ τὸ τρέχον ἔτος 1911-12 ὃ ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ὑποβληθεὶς προϋπολογισμὸς, ψηφισθεὶς εἰς τὴν γενικὴν συνέλευσιν τῆς ἡμετέρας Ἀδελφότητος, προβλέπει εἰσπράξεις ἐκ γρ. 30100, δαπάνας δὲ ἐκ γρ. 28904, ἦτοι μικρὸν πλεονάσμα ἐκ γρ. 1196.

Πρὶν ἢ ὁμιλήσωμεν περὶ τοῦ καταστημοῦ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, καθήκον ἡμῶν ἐπιβληθεῖσιν θεωροῦμεν θερμοτάτας εὐχαριστίας νὰ ἐκφράσωμεν πρὸς τὸν ἀπογορησάτα Πάροδρον ἡμῶν Πανιερώτατον Μητροπολίτην Σαφάτα Ἐκκλησιῶν κ. Ἀγαθὰγγελον, προεδρεύσαντα ἐπὶ τοῖς συναπτά ἔτη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου. Πλήρης ἐνθουσιασμοῦ πρὸς τὸ συμπαιθεῖς αὐτῷ Συσσίτιον, οὐδέποτε ἔπαυσεν ἐργαζόμενος καὶ μεριμνῶν ὑπὲρ τῆς ἐδραιώσεως καὶ προόδου αὐτοῦ. Δι' ὃ καὶ ἱερὸν καθήκον πρὸς τὴν πολύτιμον συμβολὴν εἰς τὸ ἔργον ἡμῶν τοῦ τέως Ἀγ. Ἐλαίας κ. Ἀγαθαγγέλου εἶναι νὰ ἀπευθύνωμεν αὐτῷ κατὰ τὴν εὐσημον ταύτην στιγμήν, ἔστω καὶ μακρόθεν, τὰ αἰσθήματα τῆς βαθείας εὐγνωμοσύνης τῆς ἡμετέρας Ἀδελφότητος.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον ἀπήρτισαν οἱ κύριοι Γεώργιος Κάρταλης, πρόεδρος, Ἰωάννης Φιλικὸς, ἀντιπρόεδρος, Σταμ. Σκυλίτσης, ταμίας, Νικ. Ζαρχαλῆς, λογιστής, Περ. Στελιανίδης, γραμματεὺς, καὶ οἱ σύμβουλοι κύριοι Π. Τιβέριος, ἰατρός, Α. Καραβίας, Δ. Σωφρονιάδης καὶ Χ. Μέτσης, ἀσχοληθέντες ἐν ταῖς συνεδρίαις ἐπὶ τῶν οἰκονομικῶν καὶ τῶν γενικῶν συμφερόντων τῆς Ἀδελφότητος. Ἡ γε κτὴ τῶν μελῶν συνέλευσις ἐπεψήφισε τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ ἔτους 1911-12, προσέβη δὲ εἰς ἐκλογὴν ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς ἐκ τῶν κυρίων Σάββα Ἀποστό-

λογλου, Ἄπ. Παπαδοπούλου καὶ Ἄντ. Ἀκίλα, ἦτις ἐκπληρώ-  
σασα τὴν ἀνατεθεῖσαν αὐτῇ ἐντολὴν ἀπέστειλεν ἡμῖν τὴν σχετικὴν  
ἐκθεσιν (1).

Εἰς τοὺς ἀξιοτίμους κυρίους ἐλεγχτὰς ἐκφραζόμεν τὰς εὐχα-  
ριστίας τῆς Ἀδελφότητος.

Τὴν Κοσμητεῖαν κατὰ τὸ λήξαν ἔτος ἀπήρτισαν αἱ εὐγενέ-  
σταται κυρίαί Πηνελόπη Ι. Γρουπύρη, πρόεδρος, Ἄγλ. Γ. Κά-  
ταλη, ἀντιπρόεδρος, Κλεοπ. Π. Παπαρρούση, γραμματεὺς, Εὐγ.  
Σ. Σκυλίτση, Ἄγγελ. Μ. Παπαδοπούλου, Δέσπ. Α. Γαβροηλίδου,  
Ἄναστ. Ζαπραΐδου, Ἰούλ. Α. Οἰκιάδου, Θάλεια Κιολεμένογλου,  
καὶ αἱ εὐγεῖσταται δεσποινίδες Εὐφρ. Κ. Σταύρου, Αἰκ. Γορ-  
γόλη, Ἐλεονώρα Ρακτιβάν, Σμαρ. ἰγδα Καστέλλη, Ἐλένη Πλέσσα,  
Τεοφίχωρη Ψάθη, Ταρσῆ Ζυγομαλά, Εὐγενία Κ. Ἰωαννίδου,  
Αἰκατερίνη Σπήλιου καὶ Χρηστίνα Κυριακοῦ· ἐκ τούτων ἀπεχώ-  
ρησαν διαρκούντος τοῦ ἔτους ἡ κυρία Θ. Ἰ. Κιολεμένογλου καὶ  
αἱ δεσποινίδες Αἰκατερίνη Γαβροηλίδου, Ἐλεονώρα Ρακτιβάν, Εὐγε-  
νία Κ. Ἰωαννίδου, Αἰκατερίνη Σπήλιου καὶ Χρηστίνα Κυριακοῦ,  
ἀντικαταστάθεισαι ἅπὸ τῶν εὐγενέστατων δεσποινίδων Μαρθὰροῦττα  
Ἀποστολίδου, Ἐλένης Ἰβραήμ, Ἄνθης Λογγογιάννου, Ἐλισάβετ  
Τσιτσιποπούλου, Εὐφ. Ζαννέτου καὶ Κίρκ. Νομικοῦ. Πρὸς τὰ ἀπο-  
χωρήσαντα μέλη τῆς εὐγενούς Κοσμητείας θεωρεῖται ἐκφραζόμενοι  
εὐχαριστίαι. Οὐσιώδη δ' ἡμῶν παρ' αὐτὴν ἠθέλομεν θεωρήσει ἂν μὴ  
ἐπιουίμεθα μινείαν τῆς ἐκ τοῦ μέσου ἡμῶν ἀπουσίας τῆς προέ-  
δρου τῆς Κοσμητείας εὐγενεστάτης κυρίας Πηνελόπης Ι. Γρουπύρη,  
ἣτις καὶ μακροῦθεν δὲν παύει νὰ ἐπιδεικνύη ζωηρὸν ἐνδιαφέρον  
ὑπὲρ τῆς προόδου τοῦ προσφιλοῦς αὐτῇ συσσιτίου τοῦ Ἄγ. Μηνᾶ.  
Πρὸς δὲ τὴν ἀντιπρόεδρον τῆς Κοσμητείας εὐγενεστάτην κυρίαν  
Ἄγλαίαν Γ. Κάταλη, ἀπολέσασαν φιλιτίην αὐτῇ ὑπαρξιν καὶ μὴ  
δυνηθεῖσαν συνεπεῖα τοῦ ὅλως προσφίτου τούτου πένθους νὰ  
παραστῆ σήμερον ἐνταῦθα, ἀπευθύνομεν ἐγκάρδια συλλυπητήρια.

Τὸ ἔργον τῆς ἡμετέρας Ἀδελφότητος, οὗ ἡ μέχρι σήμερον  
ἐπιτυχία ὀφείλεται πρωτίστως εἰς τὸν ἱερὸν ζῆλον τῆς εὐγενεστά-  
της Κοσμητείας δὲν ἔφθασεν εἰσέτι εἰς τὸ σημεῖον ἐκεῖνο, ὅπερ  
ἠθέλε θεωρηθῆ ὅτι ἀνταποκρίνεται πρὸς τὰς βλέψεις αὐτῆς καὶ

(1) Ἰδε σελ. 14



τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου. Τοῦτο λέγομεν διότι ἔχοντες πρὸ ἡμῶν ἀγανῆ Κοινότητα ὡς τὴν τοῦ Πέραν καθ' ἑκάστην εὐρισκόμεθα ἀντιμέτωποι πρὸς τὴν πενομένην τάξιν τοῦ λαοῦ, ἣς τὰ τεκνία χρήζουσι πρωτίστως ἐκπαιδεύσεως μὴ ἀφισταμένης τῶν πατρῶν ἡμῶν ἠθῶν καὶ τῆς πατρῶν γλώσσης. Τὰ τέκνα ταῦτα τοῦ λαοῦ ἡμῶν στεροῦνται παντελῶς τῶν μέσων ἵνα ἀκολουθήσωσιν ἔστω καὶ αὐτὰς τὰς πρώτας βαθμίδας τῆς στοιχειώδους παιδεύσεως. Ἡ θερμὴ καὶ ἀφθονος τροφή ἢ παρεχομένη ὅλως δωρεὰν πρὸς 160 ὕγιεις τῆς κοινότητος ἡμῶν βλαστοὺς, οἵτινες αὖριον θὰ ἀποζελέσουν τὰς βάσεις αὐτῆς, εἶναι ἔργον ὑψίστης σημασίας δεόμενον τῆς ἀμεριόστου ὑποστηρίξεως παντὸς ὁμογενοῦς ἵνα ἀφ' ἑνὸς μὲν ἐπεκταθῆ εἰς εὐρύτεραν ἀκτίνα διὰ τῆς αὐξήσεως τῶν ὑποτρόφων, ἀφ' ἑτέρου δὲ εὖρη στέγην, ἢ φ' ἦν νὰ στεγασθῆ ἅπαξ διὰ παντὸς πρὸς τακτικὴν καὶ ἀνετον λειτουργίαν. Ἡ ἀπόκτησις εὐρυχώρου οἰκῆματος ὑπὲρ πάντων τῶν μελῶν τοῦ Συμβουλίου καὶ τῆς Κοσμητείας, ἀλλ' ἡ πραγματοποιήσις τῆς ἰδέας ταύτης εὐρέθη πάντοτε πρὸ τοῦ ἀδυνατοῦ ἕνεκα τῆς πενιχρότητος τῶν διατιθεμένων μέσων. Ἐλπίζομεν, ὅτι ἡ Κοινότης ἡμῶν θὰ προσέλθῃ ἀραγὰς, γενναῖον προσφέρονσα ἐπισημὸν ἐπίδομα εἰς τὴν ἡμετέραν Ἀδελφότητα εἰς ἀπάντησιν τῆς ἐκκλήσεως ἣν ἀπευθύνσαμεν τῇ 3 Μαρτίου 1909 τῇ Σεβαστῇ Κεντρικῇ Ἐφορείᾳ. Ἐλπίζομεν δ' ἔτι ἀκραδάντως, ὅτι ἐν τῶν μέλλοντι δὲν θὰ βραδύνῃ νὰ ἐμφανισθῆ ἡ εὐγενὴς ἐκεῖνη ἐλληνικὴ καρδιά, ἣτις θέλει σπεύσει ἐπίκουρος εἰς τὴν ἡμετέραν φωνὴν, διότι ὁ ἐθνουσιασμός, συντελεστὴς πάσης ἐθνικῆς προόδου οὐδέποτε μέχρι σήμερον ἐγκατέλειψε τὴν ἐθνικὴν ἡμῶν ψυχὴν.

Ποῖν ἢ καταλίπομεν τὸ βῆμα, ἔξαιτούμεθα τὰς εὐχὰς καὶ εὐλογίας τῆς Αὐτοῦ Θειοτίτης Παναγιότητος τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου Ἰωάννου τοῦ Γ', σεπτοῦ τῆς Ἀδελφότητος ἡμῶν προστάτου, πρὸς εὐδόξωσιν τοῦ ἐπιτελουμένου ἔργου, εὐχαριστίας δὲ μυσρίας ἐκφράζομεν πρὸς τοὺς δωρητὰς εἰς χοῖμα καὶ εἶδη, πρὸς τὴν Ἀδελφότητα, τὸ ὁμογενὲς Δημόσιον, ὅπερ πάντοτε προσερχόμενον προθύμως εἰς τὴν Φιλανθρωπικὴν Ἀγορὰν ἐπιδεικνύει ἐμπροστίας τὴν συμπάθειαν αὐτοῦ πρὸς τὸ Συσσίτιον τοῦ Ἁγ. Μηνᾶ, τὴν Φιλόπτωχον Ἀδελφότητα τῶν Κυριῶν, παρέχουσαν κατ' ἔτος ἀντὶ ἐλαχίστου τιμήματος τὴν αἴθουσαν αὐτῆς διὰ τὴν Ἀγορὰν, ὅλως δὲ δωρεὰν διὰ τὴν ἐπέτειον ἡμῶν, ἐν τέλει δὲ τὸν ἐγγώριον καὶ ἰδίαν τὸν ὁμογενῆ τύπον, ὅστις ἀπὸ τῶν σηλῶν αὐτοῦ ἐκθύμως προσέρχεται ὑποστηρικτῆς τοῦ ἡμετέρου Συσσιτίου.

# ΔΩΡΕΑΙ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΩΝ ΕΙΣ ΜΕΤΡΗΤΑ

1910 — 11

Ἀνώνυμος διὰ χειρὸς κ. Σ. Νεοκόσμου . . . Γρ.	250		
» » » κ. Δ. Σωφρονιάδου . . . »	216		
Ὁ κ. Τιμ. Ταλιάνης . . . . . »	108		
Ἡ κ. Θεανὼ Σιδερίδου . . . . . »	108		
Ὁ κ. Μιλτιάδης Καραμανώφ. . . . . »	95		
Ἡ κ. Ζωὴ Νέτη . . . . . »	80		
Ὁ κ. Νίκος Ν. Πανταζόπουλος . . . . . »	47	50	
Ἡ Ἐπιτροπὴ Ἰ. Ν. Εἰσοδίων . . . . . »	40		
Ἡ κ. Εἰρήνη Δεκαβάλλα . . . . . »	20		
Ἡ κ. Ἄννα Μάγθα . . . . . »	20		
Ἐν ὅλῳ Γρ.	984	50	
	984	50	

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

Πέραν, τῆ 1 Ὀκτωβρίου 1911

## ΔΩΡΕΑΙ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΩΝ ΕΙΣ ΕΙΔΗ

1910 - 11

Ὁ Σεβασμ. Ἅγιος Σμύρνης κ. Χρυσόστομος 10 κιβ.			Ἄξιας περίπου	
	Σταφίδος . . .		Γρ.	400
Ὁ κ. Γ. Νεγροπόντης	Φασόλια . . .	ὄκ. 378	»	1134
»	Φακὴν . . .	» 330	»	600
Ἡ κ. Ἁγ. Μ. Παπαδοπούλου	Ὅρουζαν . . .	» 77	»	200
Ἄνώνυμος	Μακαρόνια . . .	» 39	»	110
»	Ἐλατὸν . . .	» 14 1/8	»	140
»	Γεωμηλα . . .	» 15	»	15
Ἡ κ. Ἰσιδ. δ' Ἄνδρια	1 ἄντον . . .	» 93	»	93
Ἡ κ. Ἁγ. Μ. Παπαδοπούλου	Ἄντον . . .		»	40
Ἡ Κοσμητεία Συσσιτίου	Ῥὰ τοῦ Πάσχα . . .		»	100
Ἡ κ. Γ. Κέντρον	1 τόπι φλανέλλα . . .		»	100
Διάφοροι ζαχαροπλάσται	Τσουρέκια καὶ Ἁγιοβασι- [λόπηττας]		»	200
Ἡ κ. Εἰρήνη Δεκαβάλλα	Ῥὰ τοῦ Πάσχα . . .		»	20
Ἡ κ. Π. Σταυρίδου	Ῥὰ καὶ Τσουρέκια . . .		»	40
Ἡ κ. Κλ. Μαυροπούλου	Ἁγιοβασιλόπηττας . . .		»	40
Ὁ κ. Νικὸλ. Κυριακίδης	Ὅπωρικὰ . . .		»	100
			ἐν ὄλῳ ἀξίας Γρ.	3392

Πέραν, τῆ 1 Ὀκτωβρίου 1911

# ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ

'Απολογισμὸς ἀπὸ 1<sup>ης</sup> Ὀκτωβρίου 1910

## ΠΡΟΣΟΔΟΙ

### Δωρεαὶ Φιλανθρώπων:

Ὅσα εἰσεπράχθησαν εἰς μετρητὰ (ἴδε σελ. 8)	Γρ.	984	50		
Ἄξια δωρηθέντων εἰς εἶδη (ἴδε σελ. 9)	»	3392	—	4376	50

### Συνδρομαὶ Μελῶν:

Αἱ καταβληθεῖσαι συνδρομαὶ μελῶν				3515	—
----------------------------------	--	--	--	------	---

### Φιλανθρωπικὴ Ἄγορά:

Καθαρὸν προϊόν Φιλανθ. Ἄγορας 1911				16636	—
------------------------------------	--	--	--	-------	---

### Δίσκος Ἑορτῆς:

Τὰ εἰσπραθέντα ἀπὸ πειραγμένην δίσκου				866	25
---------------------------------------	--	--	--	-----	----

### Μερίς Τοκομεριδίων:

Τὰ εἰσπραθέντα ἀπὸ τοκομεριδίων καὶ τόκους καταθέσεων				5193	75
---	--	--	--	------	----

### Νομισματικὴ Διαφορά:

Τὸ προκύψαν κέρδος ἐξ ἀλλαγῆς νομισμάτων				92	—
--	--	--	--	----	---

Γρ	30679	50
----	-------	----

# ΑΓΙΟΥ ΜΗΝΑ

μέχρι 30<sup>ης</sup> Σεπτεμβρίου 1911

## ΔΑΠΑΝΑΙ

**Ένοικια Συσσιτίου:**

Τὰ μετρηθέντα δι' ένοίκιον Συσσιτίου

**Μισθοὶ Ὑπαλλήλων:**

Τὰ πληρωθέντα διὰ μισθοδοσίαν ὑπαλλήλων

**Έξοδα Συσσιτίου:**

Τὰ πληρωθέντα διὰ τρόφιμα κλπ. έξοδα

Τὰ δωρηθέντα παρὰ διαφόρων εἰς εἶσιν

**Έξοδα Ἀδελφότητας:**

Διάφορα έξοδα καὶ έντιμα Ἀδελφότητας

**Έξοδα Τελετῆς:**

Τὰ γενόμενα έξοδα τελετῆς Ἀδελφότητας

**Καθαρόν περίσδευμα:**

Ἐπόλοιπον λογαριασμοῦ

	Γρ.	4860	—
		6768	—
Γρ.	12625	75	
»	3392	—	16017 75
		980	
		335	—
	Γρ.	28960	75
		1718	75
	Γρ.	30679	50

Πέραν, τῆ 1 Ὀκτωβρίου 1911

# Κ Α Τ Α Φ Ι Λ Ο Π Τ Ω Χ Ο Υ Α Δ Ε Λ Φ Ο

30 Σεπτεμ

## Ε Ν Ε Ρ Γ Η Τ Ι Κ Ο Ν

### Χρεώγραφα Ἀδελφότητος :

2 Μετ. Αιγ. πρὸς φρ. 331=φρ. 662=Λ.Τ. 29.13	Γρ.	3146		
2 » » » » 270= » 540= » 23.76		2566		
5 » Ἑλλάδος πρὸς Λ. Τ. 4.80= » 24.— »		2592		
20 Ὁμ.Σιδ. Ἀν. πρὸς φρ. 500=φρ. 1000= » 440.— »		47520		
12 » Σεοβ. δανείου 4%		25164	Γρ.	80988

### Τράπεζα Μιτυλήνης :

Τὰ ἐν αὐτῇ κατατεθειμένα Λ. Τ. 5.74

### Φιλανθρωπικὴ Ἀγορά :

Τὰ μετρηθέντα διὰ τὴν ἀγορὰν ἀπτεκμημένων διὰ τὴν  
φιλανθρωπικὴν ἀγορὰν 1911

### Ταμείον Μετρητῶν :

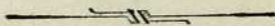
Ὑπόλοιπον μετρητῶν τῆ 30 Σεπτεμβρίου 1911

619 75

11751 50

2467 —

Γρ. 95826 25



# ΣΤΑΞΙΣ

## ΤΗΤΟΣ ΑΓΙΟΥ ΜΗΝΑ

βρίον 1911

### ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

Περιοδικία Ἀδελφότητος τῆ 30 7/βρίον 1910 Γρ.  
Ἐπόλοιπον χρήσεως 1910—11

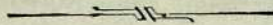
94107	50	94107	50
		1718	75
		95826	25

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Πέραν, τῆ 1 Ὀκτωβρίου 1911



## ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΕΞΕΛΕΓΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

### Ἀξιότιμοι Κυρίαί καὶ Κύριοι

Ἐκλεγέντες ὑπὸ τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τῆς ἡμετέρας Ἀδελφότητος ὡς Ἐξελεγκτικὴ Ἐπιτροπὴ πρὸς ἐξέλεξιν τῶν λογαριασμῶν τῆς χρήσεως τοῦ λήξαντος ἔτους 1910-1911, προσέβημεν κατὰ καθήκον εἰς τὴν ἐξέλεξιν τῶν λογιστικῶν βιβλίων καὶ τῶν ἐν γένει προσόδων καὶ δαπανῶν καὶ, χάρις εἰς τὸν ζῆλον καὶ τὴν μεθοδικότητα τοῦ ἐκ τῶν ἐταίρων ἐντεταλμένου νὰ κρατῆ τὰ βιβλία τῆς Ἀδελφότητος ῥέκτου κ. Σταύρου Νεοκόσμου, εὔρομεν αὐτὰ ἐν πλήρει τάξει καὶ ἀκεραιότητι καὶ ἅπαντα τὰ κονδύλια συμφρονώτατα πρὸς τὰ δικαιολογικὰ ἐν γένει ἔγγραφα.

Ἀλλὰ πρὶν ἢ ἐκθέσωμεν ὅμιν τὰ πορίσματα τῆς τοιαύτης ἡμῶν ἐπιθετικῆς καὶ μᾶς ἐπιτροπῆς ὅπως ἐκφράσωμεν τὴν ταπεινὴν ἡμῶν γνώμην περὶ τῆς, ὡς τῶν ἐκτελείται, ἐξελέξεως καὶ τοῦ ἔργου ἐν γένει τῶν ἐξελεγκτικῶν ἐπιτροπῶν. Κατὰ τὴν κρίσιν ἡμῶν ἡ ἐκλογή καὶ τὸ ἔργον πάσης ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς, ὅπως μέχρι τοῦδε γίνεται, εἶναι τι ὄλως ἄσκοπον καὶ ἀνωφελές, διότι ἡ μὲν ἐκλογή αὐτῆς μόλις γίνεται κατὰ μῆνα Ὀκτώβριον ἢ καὶ Νοέμβριον, ὡς τὸ παρελθὸν καὶ προπαρελθὸν ἔτος, καὶ ἐν μιᾷ ἢ τὸ πολὺ δύο συναθροίσεσι ἀποπερατοῖ τὸ ἄχαι, ἵνα μὴ εἴπω κωμικὸν, αὐτῆς ἔργον, τὸ δὲ ἔργον αὐτῆς συνίσταται εἰς τὸ νὰ παραβάλλῃ τὰ διάφορα κονδύλια τῶν τε προσόδων καὶ τῶν δαπανῶν μὲ τὰ διπλότυπα καὶ τὰ ἐντὶ ἴματα καὶ λοιπὰ δικαιολογικὰ ἔγγραφα αὐτῶν· ἐὰν δὲ ἡ ἐκάστοτε ἐξελεγκτικὴ εἶναι λίαν εὐσυνειδήτος καὶ λεπτολόγος, ἐλέγχει τὸ πολὺ καὶ τὰ ἀθροίσματα τῶν κονδυλίων τῶν λογιστικῶν βιβλίων, διὰ τὸ νὰ ἴδῃ μὴ τι ἐγένετο λάθος εἰς τὰς προσθαφαιρέσεις αὐτῶν.

Ἡ κατάστασις δ' αὕτη δυνάμεθα εἰπεῖν, ὅτι εἶναι γενικὴ εἰς ὅλα σχεδὸν τὰ ἡμέτερα σωματεῖα. Ἀλλ' ἡμεῖς φρονοῦμεν ὅτι, διὰ τὸ νὰ ἐπιτευχθῇ ἀγαθόν τι καὶ νὰ ἐπιτύχῃ ἐπαξίως ὁ σκοπὸς πάσης ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς, δὲν πρέπει μόνον νὰ περιορίζηται



αὐτῇ, ἐντὸς ἐλαχίστου χρονικοῦ διαστήματος, εἰς τὴν παραβολὴν τῶν ἀριθμῶν μόνον, ὡς ἄνω εἴρηται, ἀλλὰ νὰ ἐπιθεωρῇ, ἐξετάσῃ καὶ ἐξελέγῃ διαρκῶς καὶ μονίμως καθ' ὅλον τὸ ἔτος ὄχι μόνον τὴν χρῆσιν τοῦ λήξαντος ἔτους ἀλλὰ καὶ τὴν ἐν γένει δρᾶσιν καὶ ἐνέργειαν τῆς Ἀδελφότητος, ὡς καὶ τὴν ἀνεπίληπτον ἐφαρμογὴν τοῦ Κανονισμοῦ καὶ πρὸς τοῦτο δέον νὰ ἐκλέγῃται, οὐχὶ εἰς τὸ τέλος τοῦ ἔτους, ἀλλὰ ἐν ταῖς ἀρχαιρεσίαις μετὰ τοῦ λοιποῦ Προεδρείου καὶ νὰ ἦναι διαρκῆς ἐπιτροπὴ πρὸς διαρκῆ ἐπιθεώρησιν καὶ ἐξέλεξιν, νὰ ἐφιστᾷ δὲ τὴν προσοχὴν καὶ μέριμναν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἐπὶ τῶν κακῶς κειμένων.

Μετὰ τὰ ὀλίγα μὲν, ἀλλὰ καθ' ἡμᾶς λίαν ζωτικὰ καὶ ὠφέλιμα ταῦτα, ἐρχόμεθα εἰς τὴν ἐκθεσιν τῆς ἐν γένει καταστάσεως τῆς Ἀδελφότητος· περιττὸν δὲ θεωροῦντες ν' ἀπασχολήσωμεν ὑμᾶς δι' ἀναγραφῆς λεπτομερειῶν καὶ κονδυλίων, περὶ ὧν ἔλιβετε ἤδη γνῶσιν ἐκ τῆς γλαφυρᾶς καὶ λεπτομεροῦς ἐκθέσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, ἀρκούμεθα νὰ δηλώσωμεν ὑμῖν ὅτι κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο αἱ μὲν προσδοκίαι τῆς Ἀδελφότητος ἀνέπεσοῦσαν εἰς Γρόσια 30679 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, αἱ δὲ διακίμαι αὐτῆς εἰς Γρόσια 29580 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, ὥστε κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο τὸ περίσσευμα τοῦ Ταμείου συμποσοῦται μόνον εἰς Γρόσια 1099, ἅπερ, προστιθέμενον εἰς τὴν ἐκ χρεωγράφων (ἐκ Γρ. 80988) καὶ μετοχῶν (ἐκ Γρ. 13120 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>) συγκεκριμένην ἤδη περιουσίαν (ἐκ Γρ. 94107) τῆς Ἀδελφότητος, ἀναβιβάζει αὐτὴν εἰς τὸ σεβαστὸν ποσὸν τῶν Γρ. 95206 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Αἱ δὲ δωρεαὶ αἱ εἰς εἶδος καὶ εἰς χρῆμα γινόμεναι ὑπὸ τῶν φιλοπτώχων εἰς τὸ συσσίτιον κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο συμποσοῦνται εἰς εἶδος μὲν κατ' ἐκτίμησιν περίπου εἰς Γρ. 3392, εἰς χρῆμα δὲ εἰς Γρ. 984 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> ἦτοι τὸ ὅλον εἰς Γρ. 4376 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Ἡ ἐπιτροπὴ, παραβάλλουσα τοὺς ἀριθμοὺς τούτους πρὸς τοὺς τῶν παρελθόντων ἐτῶν, παρετήρησε μετὰ λύπης ὅτι αἱ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο γινόμεναι δωρεαὶ καὶ αἱ συνδρομαὶ τῶν μελῶν ὑπολείπονται κατὰ πολὺ τῶν τῶν παρελθόντων ἐτῶν καὶ ὅτι ἡ περιαγωγὴ τοῦ Κιβωτίου κατηργήθη ὀλοτελῶς.

Ἐὰν λοιπὸν, ὡς ἄνω εἴρηται, ἡ ἐξελεγκτικὴ Ἐπιτροπὴ εἶχε τὸ δικαίωμα νὰ συνιστᾷ ἐκάστοτε εἰς τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τὰ ὠφέλιμα καὶ τὰ δέοντα γενέσθαι, ἤθελε τολμήσει νὰ ὑποδείξῃ αὐτῷ Ἀ'ν ὅτι διὰ τοῦ ἤδη ἀξιόσεβάστου Κεφαλαίου τῆς Ἀδελ-

φρόνητος (ἐν ἀνάγκῃ καὶ διὰ δανείου) καλὸν θὰ ἦτο νὰ ἡγοράζετο κτημῖα τι κατάλληλον καὶ εἰς μέρος κεντρικὸν καὶ πρόσφορον πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦ συσσιτίου, ὡς ἀπὸ πενταετίας ἤδη μελετᾶται, διότι μὲ τὴν προϋούσαν αὔξησιν τῆς τιμῆς τῶν οικοπέδων καὶ τῶν κτημάτων ἐντὸς ἐλαχίστου χρόνου ἡ περιουσία αὐτῆς θέλει διπλασιασθῆ. Β' ὅτι καλὸν θὰ ἦτο νὰ ἐπανελαμβάνετο καὶ πάλιν ἡ περιαγωγή τοῦ Κιβωτίου τῆς Ἀδελφότητος ὑπὸ τῶν εὐεργετουμένων παιδῶν, τῶρι μάλιστα ὁπότε οὐδεμία ὑπὸ τῶν ἀρχῶν παρεχεται δυσκολία εἰς τὴν περιαγωγὴν τοιούτων, διότι ἡ Ἀδελφότης ἡμῶν ἔχει ἀνάγκην καὶ τοῦ ὀβολοῦ τῆς χήρας ὅπως καὶ τῶν δωρεῶν τῶν φιλοπτώχων πλουσίων, τὸ δὲ ποσὸν τῶν 4 καὶ 5 χιλιάδων γροσίων, τῶν διὰ τῶν Κιβωτίων κατὰ μέσον ὄρον ἐτησίως εἰσπραττομένων ἄλλοτε, δὲν εἶναι, νομίζομεν, εὐκαταφρόνητον· ἄλλως τε ἡ περιαγωγή τῶν Κιβωτίων, ἰδίᾳ ὑπὸ τῶν παιδῶν, εἶναι ἐν εἶδος ὠφελίμου διαφημίσεως τοῦ σωματείου. Γον ὅτι ἐκτὸς τῆς ὠφελείας τῶν ἐτησίων Φιλανθρωπικῶν ἀγορῶν, ἐὰν τὰ ἀντικείμενα τὰ μὴ πωλούμενα ἐν αὐταῖς ἐτίθεντο εἰς Λαχεῖον ἡδύνατο ἡ Ἀδελφότης νὰ ἐκασφαλίσῃ καὶ ἑτέραν τινὰ πρόσδοον οὐχὶ εὐκαταφρόνητον. Δον ἡθελε στήσῃ εἰς τὸ Προεδρεῖον τὴν διαγραφὴν σύμφωγα πρὸς τὸν Κανονισμὸν (Ἄρθο. 5-6) τῶν μὴ πληροφώντων μελῶν, ἀλλὰ καὶ τὴν ἐγγραφὴν διπλασίου καὶ τοῦ πλῆσιου ἀριθμοῦ μελῶν, διότι φρονεῖ ὅτι οὐδεὶς θέλει ἀνηθῆ νὰ ἐγγραφῆ μέλος Ἀδελφότητος τοιούτου ἱερὸν σκοπὸν προτιθεμένης μὲ τόσην ἐλαχίστην ὑποχρέωσιν.

Τέλος ἡ Ἐπιτροπὴ καίτοι μετ' ἀφάρτου λύπης, ὡς εἶπομεν, εἶδε τὰς ἐλαττώσεις ταύτας τῶν προσόδων τῆς Ἀδελφότητος, οὐχ ἦττον ὅμως, βλέπουσα τὴν ἀνεξάντλητον φιλανθρωπίαν καὶ τὰς ἀόκνους προσπάθειάς τοῦ ἔσμου τῶν φιλοτίμων Κοσμητριῶν καὶ τὴν δραστηριότητα καὶ ἀκρίματον ἐργασίαν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, πέποιθεν ὅτι ἡ Ἀδελφότης ἡμῶν ἐρρῖζωσεν ἤδη καὶ βαίνει στεροφῶ τῷ ποδὶ καὶ ἀσφαλῶς πρὸς ἐπίτευξιν ἐν εὐρύτερῳ κύκλῳ τοῦ ἱεροῦ καὶ φιλανθρώπου αὐτῆς σκοποῦ, πρώτη δὲ αὐτῇ σχοῦσα τὴν πρωτοβουλίαν τῆς συστάσεως Συσσιτίου ἀπόρων παιδῶν ἐγένετο καὶ γενήσεται καλὸν παράδειγμα καὶ εἰς τὰς λοιπὰς κοινότητας τῆς πόλεώς μας.

Ἐν Πέραν, τῇ 5/18 Δεκεμβρίου 1911.

Ἡ Ἐξελεγκτικὴ Ἐπιτροπὴ

Α. Ἀκύλας, Α. Παπαδόπουλος, Σ. Ἀποστόλογλους





**ΕΚΘΕΣΙΣ**  
**ΤΩΝ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ**  
**ΥΠΟ ΤΗΣ**  
**ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΥ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ**  
**ΤΟΥ**  
**ΑΓΙΟΥ ΜΗΝΑ**

ΚΑΤΑ ΤΟ 52<sup>ον</sup> ΕΤΟΣ ΑΥΤΗΣ, 1911-12 (1).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Σεβαδμιώτατα,

Κυρίαί καί Κύριοι



ΑΘΗΝΩΝ

Ἡ ἡμετέρα Ἀδελφότης ὑποβάλλει ὑμῖν σήμερον, ἐπὶ τῇ 52<sup>ῃ</sup> ἐπετείῳ ἀπὸ τῆς ἰδρύσεως αὐτῆς, τὴν ἐκθεσὶν τῶν κατὰ τὸ ἔτος 1911-12 πεπραγμένων. Κατὰ τὴν εὐσημον ταύτην στιγμήν καθήκον ἡμῶν θεωροῦμεν, δίκαιον καὶ εὐλαβῆ φόρον εὐγνωμοσύνης

(1) Ἀνεγνώσθη ὑπὸ τοῦ γενικοῦ γραμματέως τοῦ Δ. Συμβουλίου κ. Π. Στελιανίδου κατὰ τὴν ἐπέτειον τῆς Ἀδελφότητος, τελεοθεῖσαν τῇ 20 Ἰανουαρίου 1913, ἐπὶ παρουσίᾳ τοῦ Τοποτηρητοῦ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου Μητροπολίτου Ἀμμοσίας κ. Γερμανοῦ, ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Φιλοπτώχου Ἀδελφότητος τῶν Κυριῶν τοῦ Πέραν. Τὴν ἀνάγνωσιν τῆς Ἐκθέσεως ταύτης ἐπηκολούθησεν ἡ τῆς Ἐκθέσεως τῆς Ἐξελεγκτικῆς Ἐπιτροπῆς ὑπὸ τοῦ ἐκ τῶν μελῶν αὐτῆς κ. Γ. Ξαγθοῦ, (ἴδε σελ 23), μεθ' ὃ ὁ κ. Γ. Τσικούρας ἀπήγγειλε τὸν πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας. Ἐν τέλει ὁ πρόεδρος κ. Γ. Κάρταλης ἐξέφρασε διὰ βραχέων τὰς εὐχαριστίας τῆς Ἀδελφότητος πρὸς τοὺς τιμήσαντας τὴν τελετὴν, τὸν ρήτορα τῆς ἡμέρας, τὴν Κοσμητεῖαν τοῦ Συσσιτίου καὶ πάντας τοὺς φίλους τῆς Ἀδελφότητος.

ἀποτίνοντας, ν' ἀναμνησθῶμεν τῆς ὑπερόχου φυσιογνωμίας τοῦ ἀειμνήστου Πατριάρχου Ἰωακείμ τοῦ Γ', ὅστις καθ' ὅλην τὴν μακρὰν Αὐτοῦ Πατριαρχίαν οὐδέποτε ἐπαύσατο ὑλικῶς καὶ ἠθικῶς ὑποστηρίζων τὸ ἔργον τῆς ἡμετέρας Ἀδελφότητος. Ἀμέριστος καὶ εὐλικρινὴς ἦτο ἡ πρὸς τὸ Συσσίτιον ἡμῶν συμπάθειά του, πάντοτε δὲ προΐστατο καὶ ἐπευλόγει κατὰ τὴν ἡμέραν ταύτην τὸ ἡμέτερον ἔργον. Ἐλπίζομεν, ὅτι καὶ ὁ μέλλον νὰ διαδεχθῆ ἐπὶ τοῦ θρόνου τῶν Φοιτῶν Ἰωακείμ τὸν Γ', τὸν δικαίως παρ' ὅλων ἡμῶν θρηνοῦμενον ἐθνάρχην, θέλει συνεχίσει τὰ πρὸς τὴν Ἀδελφότητα ἡμῶν ἐπιδειχθέντα αἰσθήματα Ἐκείνου.

Παρὰ τὸ ἀντίξοον τῶν καιρῶν ἡ Ἀδελφότης δὲν ἐσμίκρυνε ποσῶς τὴν ἀκτίνα τῆς εὐεργετικῆς αὐτῆς δράσεως, ἐπετέλεσε δὲ καὶ κατὰ τὸ λήξαν ἔτος 1911-12 τὸ εὐγενὲς τῆς φιλανθρωπίας ἔργον, ἐφ' ὅσον ἐπέτρεψαν τοῦτο οἱ πάροι αὐτῆς. Αἱ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο πρόσοδοι ἀπλήθους εἰς γρ. 33657.25, αἱ δὲ δαπάναι εἰς γρ. 33113.50, προέκυψεν ὅθεν μικρὸν πλεόνασμα ἐκ γρ. 543.75.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΡΟΣΟΔΟΙ. ΚΥΡΙΑΣ ΠΡΟΣΕΧΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΙΝ ΤΟΥ ἩΜΕΤΕΡΟΥ ΣΥΣΣΙΤΙΟΥ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΠΑΝΤΟΤΕ ἡ ἐτησίως διενεργουμένη ὑπὸ τῶν εὐγενεστάτων Κοσμητριῶν Φιλανθρωπικῆ Ἀγορὰ, ἣτις καὶ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἐστέφη ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας, ἀποδώσασα καθαρὰν πρόσοδον ἐκ γρ. 15892.25. Ἡ ἐπιτυχία αὕτη ὀφείλεται εἰς τὸν ἱερὸν ζῆλον καὶ τὸν ἐνθουσιασμόν, μεθ' ὧν αἱ εὐγενέσταται κυρία Κοσμητρίαι ἐργάζονται ὑπὲρ τῆς φιλανθρωπικῆς ταύτης ἀγορᾶς, δι' ἧς ἡ ἡμετέρα Ἀδελφότης ἐξασφαλίζει τὴν παροχὴν τροφῆς ὅλων δωρεῶν εἰς 150 περίπου ἀπόρους μαθητὰς καὶ μαθητρίδας τῶν κοινωτικῶν σχολῶν τοῦ Πέραν. Κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἡ εὐγενεστάτη Κοσμητεία εἶχε τὸ εὐτύχημα νὰ τύχη τῆς εὐγενοῦς συναντιλήψεως τῆς εὐγενεστάτης κυρίας Χρηστίνας Παντζίρη, ἣτις ἐλπίζομεν ὅτι καὶ κατὰ τὴν προσεχῆ φιλανθρωπικὴν ἀγορὰν θέλει ἀγαθὴ θῆ νὰ παράσχη ἡμῖν τὴν πολύτιμον αὐτῆς συμβολήν.

Τὸ φιλογενὲς ἡμῶν δημόσιον καὶ πάλιν προσῆλθε γενναίως ἐπίκουρον εἰς τὸ ἡμέτερον ἔργον διὰ δωρεῶν εἰς χοῦμα καὶ εἶδη οὕτως εἰσεπράχθησαν γρ. 7477.50 ἐκ δωρεῶν, ὧν 4745.50 εἰς μετρητὰ καὶ 2732 εἰς εἶδη (κατὰ τοὺς περαιτέρω πίνακας).

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον ἐκφράζει τὰς θεομὰς εὐχαρι-

στίας καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην τῆς Ἀδελφότητος πρὸς πάντας τοὺς αὐθορμήτους προσελθόντας εἰς ὑποστήριξιν τοῦ Συσσιτίου ἡμῶν, ἐλπίζει δὲ ὅτι ἐν τῷ μέλλοντι θὰ ἔχη περισσοτέρας δωρεάς νὰ ἐξαγγείλῃ ἀπὸ τοῦ βήματος τούτου. Ἡ κοινότης τοῦ Πέραν εἶναι πολυάριθμος καὶ ἀχανής, ἐπιβάλλεται δὲ ἡ ἐπαύξεισις τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὑποτρόφων τῆς Ἀδελφότητος.

Αἱ αἰτήσεις πρὸς τὴν Ἀδελφότητα ἡμῶν ὑπῆρξαν πάντοτε ἀνώτεροι τοῦ ἀριθμοῦ, ὃν οἱ πόροι τῆς Ἀδελφότητος ἐπιτρέπουσι νὰ σιτίσῃ, ἵνα δὲ ἐπιτευχθῇ ἡ εἰς εὐρύτεραν ἀκτῖνα ἐπιτέλεσις τοῦ εὐγενοῦς τούτου ἔργου δέον, ἵνα τὸ ὁμογενὲς δημόσιον προσέλθῃ γενναιότερον ἀρωγὸν καὶ μὴ λησμονῇ πάντοτε τὸ ἀθροῦνός ἐπιτελοῦν τὸν προορισμὸν αὐτοῦ Συσσιτίου τοῦ Ἀγ. Μηνᾶ, ὅπερ καὶ κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος παρέσχεν ἄφθονον καὶ ὑγιεινὴν τροφήν εἰς 150 ἄπορα τέκνα τοῦ λαοῦ.

Αἱ συνδρομαὶ τῶν μελῶν ἀνῆλθον εἰς γρ. 5033.75, ἐκ Τοκομεριδίων εἰσεπράχθησαν γρ. 3751.75, ἐκ Κιβωτίου Ἀγ. Τριάδος 588 καὶ ἐκ νομοματιζῆς διαφοράς γρ. 56.

Αἱ ἐκ 33113.50 γροσίων δαπάναι κατανεμονται ὡςδε : Εἰς ἐνοίκιον Συσσιτίου γρ. 5184, μισθοὺς ὑπαλλήλων γρ. 7347, εἰς διατροφήν τῶν μαθητῶν καὶ μαθητριῶν ὑποτρόφων τῆς Ἀδελφότητος γρ. 18412.50, εἰς ἐξοδα τελετῆς γρ. 442, καὶ διάφορα ἄλλα γρ. 1728. Ἐν τῷ τελευταίῳ τούτῳ κονδυλίῳ συμπεριλαμβάνεται ἡ ἐκ γρ. 1000 συνδρομῆ, ἣν τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον ἀπεφάσισε νὰ προσφέρῃ, παρ' ὅλην τὴν ἀνεπάρκειαν τῶν πόρων τῆς Ἀδελφότητος, εἰς τοὺς δεινῶς ἐκ τοῦ σεισμοῦ δοκιμασθέντας ἀδελφοὺς ἡμῶν Γανοχώρων καὶ Περιστάσεως, θεωρήσαν καθῆκον, ἵνα καὶ ἡ ἡμετέρα Ἀδελφότης προσέλθῃ ἐπίκουρος εἰς τὰς χιλιάδας ταύτας τῶν ἐν Θράκῃ ὁμογενῶν κατὰ τὰς κρίσιμους στιγμὰς, ὡς διῆλθον συνεπεῖα τῆς ἐνοκηψίσεως θεομηνίας.

Τὸ ἐκ διαφόρων χρεωγράφων ἀπαρτιζόμενον ἀποθεματικὸν Κεφάλαιον τῆς ἡμετέρας Ἀδελφότητος ἀνῆλθε κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο εἰς γρ. 88449, εἶναι δὲ κατατεθειμένον παρὰ τῇ Αὐτοκρατορικῇ Ὀθωμανικῇ Τραπέζῃ.

Ἐνεργήθησαν κατὰ τὸ λῆξαν σχολικὸν ἔτος 1911-12 εἰς τὰ μητρώα τοῦ Συσσιτίου καὶ ἐσιτίσθησαν ἐν αὐτῷ 158 μαθηταὶ καὶ μαθήτριάς τῶν κοινοτικῶν σχολῶν Σταυροδρομίου, κατανεμό-

μενοι κατὰ σχολὰς ὡδε : Μαθηταὶ σχολῆς Ἁγίου Κωνσταντίνου 48, Ἁγ. Τριῖδος 19, Ζωγραφείου 4, σχολῆς Κουλέ-Καποῦ 2, ἐν ὄλῳ 73. Μαθήτριά παρθεναγωγείου Ἁγίου Κωνσταντίνου 40, Ἀϊναλῆ Τσεσμέ 19, Ὀδοῦ Νανὲ 21, Κεντρικοῦ Παρθεναγωγείου 5, ἐν ὄλῳ 85. Ἐν λάβωμεν ὑπ' ὄψιν τὰς ἔνεκα ἀσθενειῶν καὶ ἄλλων λόγων ἀπουσίας, ἔχομεν μέσον ὄρον ἡμερησίως προσερχομένων ὑποτρόφων 130-140 παιδιά, ἅτινα τρέφονται τὴν μεσημβριανὴν μὲ θερμὴν καὶ ἀφθονον τροφήν, ὅλως δὲ δωρεὰν, ὑπὸ τοῦ Συσσιτίου ἡμῶν.

Διὰ τὸ ἤδη τρέχον ἔτος 1912-13 τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον κατήρτισε συμφώνως τῷ Κανονισμῷ προϋπολογισμὸν προβλέποντα προσόδους μὲν ἐκ γρ. 32500 δαπάνας δὲ ἐκ γρ. 31806.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον ἀπληρίστη κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἐκ τῶν κ. κ. Γ. Κάρταλη, προέδρου, Α. Σωφρονιάδου, Σ. Σκυλίτση, Α. Σαργέδου, Ι. Φαμπιτίου, Α. Μιχαηλίδου, Α. Ἀκύλα, Α. Δάλη καὶ Π. Στελιανίδου. Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον ἔσχε τὸ ἀπέχημα τῆς ἀπολέσης κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ τρέχοντος συλλογικοῦ ἔτους ἀρμενικῶν ἐπιτρόπων, τὸν ἀσπίδιον Ἀλέξανδρον Καραβίαν, θανόντα ἐν Βιέννῃ, ἀνδρα χορηγὸν καὶ θεμιτὸν ὑποστηρικτὴν τοῦ ἡμετέρου ἔργου, πολλαχῶς δὲ δοῦσαντα ἐν τῇ μεγάλῃ τοῦ Πέραν κοιότητι. Ἡ Ἀδελφότης ἀπώλεσεν ἐν τῷ προσώπῳ αὐτοῦ πεφωτισμένον σύμβουλον, ἡ δὲ Κοινότης πολῦτιμον παράγοντα. Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον δι' ἐπιστολῆς ἐξέφρασε τὰ συλλυπητήρια αὐτοῦ πρὸς τὴν οἰκογένειαν τοῦ ἀειμνήστου. Εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ ἀποθανόντος συμβούλου Α. Καραβία ἐξελέγη ὁ κύριος Ἄντ. Ἀντωνεκόπουλος, ἱατρὸς, ἐκ τῆς συμβολῆς τοῦ ὁποίου πολλὰ τὰ καλὰ ἀπεκδέχεται ἡ Ἀδελφότης ἡμῶν.

Πρὸς τοὺς ἀποχωρήσαντας συναδέλφους κ. κ. Ι. Φιλικὸν, Ν. Ζαρκαλὴν, Π. Τιβέριον ἱατρὸν, καὶ Χ. Μέτσην καθήκον ἡμῶν θεωροῦμεν νὰ ἐκφράσωμεν τὰς θερμὰς εὐχαριστίας τοῦ Συμβουλίου καὶ συμπάσης τῆς Ἀδελφότητος διὰ τὴν ἀγάπην καὶ τὸ ἐνδιαφέρον, ὅπερ ἐπέδειξαν ὑπὲρ τῆς προόδου τοῦ Συσσιτίου ἡμῶν.

Κατὰ τὸ λήξαν συλλογικὸν ἔτος συνεκροτήθησαν 12 συνεδρία, ὧν 9 εἰδικαὶ, 3 δὲ γενικαὶ τῆς Ἀδελφότητος συνελεύσεις. Κατὰ τὰς εἰδικὰς τοῦ Δ. Συμβουλίου συνεδρίας διάφοροι ἀποφά-

σεις ἐλήφθησαν ἀφορῶσαι τὰ συμφέροντα τῆς ἡμετέρας Ἀδελφότητος, κατὰ τὰς γενικὰς δὲ ἐγένοντο αἱ ἀρχαιρεσιαί, ἐπισηφίσθη ὁ προϋπολογισμὸς καὶ ἐξελέγη τοιμελής ἐξελεγκτικὴ ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν κ. κ. Γρηγ. Παξιμιδᾶ ἱατροῦ, Ν. Σεργουλοπούλου καὶ Δ. Ξανθοῦ, πρὸς ἐξέλεξιν τῆς χρήσεως 1911-12, ἣτις καὶ ἐξεπλήρωσεν ἐν καιρῷ τὴν ἀνατεθεισάν αὐτῇ ἐντολήν, ὑπέβαλε δὲ τὴν σχετικὴν ἔκθεσιν αὐτῆς (1).

Ἐκφράζομεν τὰς θερμὰς τῆς Ἀδελφότητος εὐχαριτίας διὰ τὴν εὐγενῆ προθυμίαν μεθ' ἧς οἱ κύριοι ἐλεγκταὶ ἀπεδύχθησαν νὰ ἐπιτελέσωσι τὴν ἐξέλεξιν ταύτην.

Τὴν Κοσμητείαν κατὰ τὸ λήξαν συλλογικὸν ἔτος ἀπήρτισαν αἱ εὐγενέσταται κυρίαὶ Ἀγλαΐα Γ. Κάρταλη, πρόεδρος, Κλεοπάτρα Π. Παπαροῦση, γραμματεὺς, Εὐγενία Σ. Σκυλίτση, Ἀγγελικὴ Μ. Παπαδοπούλου, Ἰουλίττα Οἰκιάδου, Δέσποινα Α. Γαβριηλίδου καὶ Ἀναστασία Ζαφραΐδου καὶ αἱ εὐγενέσταται δεσποινίδες Εὐφροσύνη Κ. Σταύρου, Τροφίμου Ψάθη, Τασῆ Ζυγομαλά, Μαργαρίτα Ἀποστολίδου, Ἐλένη Ἰβράκη, Μαρία Ἀργυροπούλου, Ἐλισάβετ Τσιτσπούλου, Εὐφροσύνη Ζαφραΐδου, Χαρίκλεια Νομικοῦ, Ἀλεξάνδρα Ραχτιβάν, Εὐφροδίκη Ἀλεξανδρίδου, Αἰμιλία Βερονίκου καὶ Σόνια Οἰκιάδου.

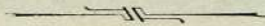
Ὁφείλομεν κατὰ τὴν στιγμήν ταύτην νὰ ἐξάρωμεν τὴν εὐλοκίαν ἀγάπην καὶ τὸ ἀμέριστον ἐνδιαφέρον τῶν εὐγενεστάτων κυριῶν κοσμητριῶν πρὸς τὸ Συσσιτίον. Ἄνευ τῆς πολυτίμου συμβολῆς τῶν εὐγενῶν τούτων κυριῶν ἤθελεν ἀποβῆ ὄλος προβληματικὴ ἢ ὑπαρξις τοῦ Συσσιτίου τοῦ Ἀγ. Μηνᾶ, ἐυελπιστοῦμεν δὲ ὅτι θέλει ἔτι εὐφρονθῆ ἢ ἀκτις τῆς δράσεως αὐτοῦ ἐν τῷ μέλλοντι κατόπιν τῶν φροντίδων ἃς ἡ εὐγενὴς Κοσμητεία οὐδέποτε ἐπαύσατο καταβάλλουσα ὑπὲρ τῆς προόδου τοῦ ἔργου τούτου. Ἐν τῇ ὑπὲρ τοῦ Συσσιτίου δράσει τῆς εὐγενεστάτης Κοσμητείας δίδεται ἅπαξ ἔτι φωτεινότατον δεῖγμα τῆς μεγάλης σημασίας, ἣν ἐκτήσαντο αἱ εὐγενέσταται συμπολίτιδες ἡμῶν ὡς συντελεσταὶ ἀνεκτίμητοι τῆς κοινοτικῆς ἡμῶν προόδου. Φέρομεν τὴν δρᾶσιν ταύτην τῶν Κυριῶν ὡς παράδειγμα διὰ τὰ λοιπὰ τῆς Ἀδελφότητος μέλη, παρ' ὧν ἀναμένομεν πλείονα δείγματα ἐνδιαφέροντος

(1) Ἴδε σελ. 23

καὶ συμπαθείας πρὸς τὸ Συσσίτιον τοῦ Ἁγ. Μηνᾶ. Ἔργον ὡς τὸ ὑπὸ τῆς Ἀδελφότητος ἡμῶν συντηρούμενον Συσσίτιον ἔδει πρὸ πολλοῦ νὰ λειτουργῇ ὑπὸ ἰδίαν στέγην μετὰ πόρων ἑξασφαλιζόντων εἰς τὸ διηνεκές τὴν πολύτιμον ὑπηρεσίαν, ἣν προσφέρει εἰς τὰ ἄπορα τέκνα τοῦ λαοῦ. Τὸ Ἀποθεματικὸν Κεφάλαιον ἡμῶν δὲν ἐπαρκεῖ εἰσέτι, ἵνα προβῆ ἡ Ἀδελφότης εἰς οἰκοδομὴν ἢ ἀπόκτησιν οἰκίματος πληροῦντος πάντας τοὺς ἀπαραιτήτους ὄρους πρὸς παροχὴν ἀνέως τροφῆς εἰς μέγαν ἀριθμὸν ὑποτρόφων. Ἡ Ἀδελφότης ἐλπίζει, ὅτι δὲν θέλει βραδύνη νὰ ἀναφανῇ ὁ φιλάνθρωπος ἐκεῖνος, ὅστις θὰ συνδέσῃ τὸ ὄνομά του πρὸς τὸ εὐγενές ἔργον τοῦ Συσσιτίου ἡμῶν.

Ἡ παροχὴ τῆς πρώτης παιδείσεως εἰς πάντα ἀνεξαιρέτως τὰ τέκνα τοῦ λαοῦ ἡμῶν δὲν συνεκεντρώθη εἰσέτι, ὡς γνωστὸν, εἰς τὰς κοινοτικὰς ἡμῶν σχολὰς. Αἱ διάφοροι προπαγάνδαι, διαθέτουσαι φθίνα μέσα, πληροῦσαι τὰς σχολὰς αὐτῶν ἐκ τῶν τέκνων μας, περιττὸν δὲ θεωροῦμεν νὰ τανύσωμεν πόσον ὀλεθρία ἀποβαίνει ἡ ἔλλειψις τῆς πατρίου παιδείσεως εἰς τὴν ἡλικίαν ταύτην. Παράγων ἀνυπολόγιστος ὑποβοηθῶν τὴν πατρίον παιδείαν εἶναι ἐν τῇ περιστάσει ταύτῃ τὸ Συσσίτιον τοῦ Ἁγ. Μηνᾶ, διὰ τὴν παροχὴν ὅλων δωρεῶν ἀφθόνοι τροφῆς εἰς τοὺς ἄπορους μαθητὰς καὶ μαθητρίδας τῶν ἀστικῶν σχολῶν τῆς Κοινότητος Πέραν. Εὐελπιστοῦμεν δὲ ὅτι τὴν τοιαύτην ἡμεῶν ὑπηρεσίαν τοῦ Συσσιτίου πρὸς τὴν πατρίον παιδείαν ἐκτίμωσα προσηκόντως ἡ μεγαλάνουμος τοῦ Πέραν Κοινότης θέλει προσέλθῃ ἀρωγὸς εἰς τὸ ἔργον ἡμῶν ψηφίζουσα ἐτήσιον ἐπίδομα ὑπὲρ τῆς Ἀδελφότητος.

Καταλείποντες τὸ βῆμα ἐκφράζομεν θερμὰς εὐχαριστίας πρὸς τὴν Α. Σ. τὸν τοποτηρητὴν τοῦ Οἰκουμενικοῦ θρόνου μητροπολίτην Ἀμασειᾶς κ. Γερμανὸν, ὅστις ἐτίμησε διὰ τῆς παρουσίας αὐτοῦ τὴν ἐπέτειον τῆς Ἀδελφότητος, πρὸς τοὺς εἰς χρῆμα καὶ εἶδη δωρητὰς, τὸ ἐν γένει φιλάνθρωπον Δημόσιον, ὅπερ προθύμως προσέρχεται εἰς τὴν κατ' ἔτος ὀργανουμένην Φιλανθρωπικὴν Ἀγορὰν καὶ προσφέρει τὸν ὀβολὸν του πρὸς τὸ συμπαθὲς αὐτῷ Συσσίτιον τοῦ Ἁγ. Μηνᾶ, τὴν Φιλόπτωχον Ἀδελφότητα τῶν Κυριῶν, ἀείποτε προθύμως παρέχουσαν τὴν αἴθουσαν αὐτῆς ἀντὶ ἐλαχίστου τιμήματος διὰ τὴν Ἀγορὰν, ὅπως δὲ δωρεὰν διὰ τὴν ἐκάστοτε ἐπέτειον ἡμῶν, καὶ ἐν τέλει πρὸς τὸν ἐγγώριον καὶ ἰδίαν τὸν ὀμόλογησον τύπον, ὅστις ἀπὸ τῶν στηλῶν αὐτοῦ παρέχει ἀμέριστον ὑποστήριξιν πρὸς τὸ ἔργον τῆς ἡμετέρας Ἀδελφότητος.





## ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΞΕΛΕΓΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ



### Κύριοι

Ἐκπληροῦσαντες τὴν ὑπὸ τῆς ὀλομελείας ἀνατεθείσης πρὸς ἡμᾶς ἐντολήν, λαμβάνομεν τὴν τιμὴν καὶ ἐκθέσομεν τὰ πορίσματα τῆς ἡμετέρας ἐξελέγξεως.

Ἐν πρώτοις ὑποβάλλομεν ὑμῖν τὸν Ἀπολογισμὸν αὐτῆς ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου 1911 ἕως 30 Σεπτεμβρίου 1912 (1)

Τὰς ἐν τῷ ταμείῳ ἐγγραφὰς εἰσπράξεων καὶ πληρωμῶν παραβόλομεν πρὸς τὰς σχετικὰς ἀποδείξεις καὶ ἐντάλματα, εὔρομεν δὲ ἅπαντα τὰ κονδύλια τοῦ Δοῦναι καὶ Λαβεῖν ἀκριβῶς ἐγγεγραμμένα καὶ μετὰ τῆς ἀπαιτουμένης λογιστικῆς τάξεως καὶ ἀκριβείας τηρούμενα τὰ λογιστικὰ καὶ λοιπὰ βοηθητικὰ βιβλία διὰ τῶν ὁποίων ἡ ἐξελέγξις εἰς πᾶσαν στιγμὴν καθίσταται εὐχερῆς καὶ κάθε ἀναζήτησις εὐκολος. Διὸ δίκαιον ἀπονέμομεν ἔπαινον εἰς τὸν Γραμματέα τῆς Ἀδελφότητος κ. Σταύρον Νεόκοσμον τὸν μετ' ἀφοσιώσεως ἐργαζόμενον ὑπὲρ αὐτῆς.

---

(1) Ἴδε σελ. 28-29

Ἐκ τοῦ Ἀπολογισμοῦ τῆς Ἀδελφότητος δῆλον γίνεται ὅτι ὅλα ἐν γένει τὰ κονδύλια τῶν προσόδων παρουσιάζουσιν αὐξησιν τῶν προϋπολογισθέντων ὀφειλομένην εἰς τὸν ζῆλον τοῦ τε Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τῆς ἐκ Κυριῶν εὐγενεστάτης Κοσμητείας. Ἐὰν δὲ τὸ προῖον τῆς Φιλανθρωπικῆς Ἀγορᾶς φαίνεται καθυστερήσαν τοῦ προϋπολογισθέντος, τοῦτο δέον νὰ ἀποδοθῆ εἰς τὰς ὄλως ἀντιξόους περιστάσεις τῆς ἀγορᾶς μας καὶ τὰ ἐπακολουθήσαντα δεινά. Ὁ ζῆλος ὅμως καὶ ἡ αὐταπάρνησις τῆς εὐγενεστάτης τῶν Κυριῶν Κοσμητείας, ἣτις ἐστὶ ὁ κύριος μοχλὸς τῆς ἐπεκτάσεως τῆς εὐεργετικῆς τῆς Ἀδελφότητος δρασεως, θέλει συντελέσῃ ἵνα ταχέως ἢ κρίσις παρέλθῃ καὶ εὐρεθῆ ἡ Ἀδελφότης εἰς τὸ εὐάρεστον σημεῖον νὰ ἀξήσῃ διὰ νέων περισσευμίων· τὸ Καταστατικὸν αὐτῆς.

Καὶ τὰ κονδύλια τῶν δεσποσίων παρουσιάζουσιν αὐξησιν ὀφειλομένην εἰς τὴν αὐξησιν τῶν ἐνοικίων καὶ τῆς τιμῆς τῶν τροφίμων. Ἐκτακτον κονδύλιον τοῦ ἔτους τούτου παρουσιάζεται ἡ δεκάλιρος προσφορὰ ὑπὲρ τῶν ἐκ τοῦ σεισμοῦ παθόντων ἐν Γανοχώροις, κατὰ τὸν παρελθόντα Ἰούλιον, γενομένη κατὰ σύστασιν τῶν σεβαστῶν Πατριαρχείων.

Ἡ ἐν γένει κατάστασις τῆς Ἀδελφότητος τυγχάνει εὐάρεστος· καθῆκον ὅθεν ἠγοῦμεθα ἵνα θεομᾶς εὐχαριστίας ἀπονεύωμεν εἰς τὴν εὐγενεστάτην Κοσμητείαν τῶν Κυριῶν ὡς καὶ εἰς τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τὸ ὑπὸ τὴν Προεδρείαν τοῦ κ. Γ. Κάρταλη τόσον ἀποτελεσματικῶς ἐργαζόμενον, πλήρη διατηροῦντες τὴν πεποιθήσιν ὅτι καὶ ἐν τῷ μέλλοντι τὰ δύο ταῦτα Σωματεῖα μετὰ τοῦ αὐτοῦ ζήλου καὶ αὐταπαρνησίας θέλουσι ἐξακολουθήσῃ ἐργαζόμενα πρὸς εὐρυτέραν τοῦ Φιλανθρωπικοῦ ἡμῶν ἰδρύματος δρασίαν, ἐπισπώμενα οὐχὶ μόνον τὴν εὐγνωμοσύνην τῆς Ἀδελφότητος ἀλλὰ καὶ τῶν σιτιζομένων 160 περίπου ἀπόρων μαθητῶν καὶ μαθητριῶν τὰς εὐλογίας.

Ἡ περιουσία τῆς Ἀδελφότητος ἀνέρχεται εἰς Γρ. 88449,

ἐνδεδυμένη εἰς διαφόρους τοκοφόρους ὀμολογίας κατατεθειμένας  
εἰς τὴν Ὀθωμανικὴν Τράπεζαν.

Πέραν, τῇ 11 Νοεμβρίου 1912

Ἡ Ἐξελεγκτικὴ Ἐπιτροπὴ

**Δ. Ι. Ξανθός**

**Γρηγ. Π. Παξιαδάς**

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



## ΔΩΡΕΑΙ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΩΝ ΕΙΣ ΜΕΤΡΗΤΑ

1911 — 12

Ἡ Α. Θ. Π. ὁ Οἰκουμ. Πατριάρχης Ἰωακείμ Γ' Γρ.	1080		
Ἡ Ἀδελφότης τῶν Τηνίων . . . . . »	540		
Ἀνώνυμος ἐπὶ τοῖς γάμοις τοῦ κ. Ἀλ. Ρομπάκη . . . . . »	500		
» διὰ χειρὸς κ. Σ. Νεοκόσμου . . . . . »	475		
Ὁ κ. Γεώργιος Γασούσης . . . . . »	432		
Ἀνώνυμος διὰ χειρὸς κ. Σταύρου Νεοκόσμου . . . . . »	250		
Ὁ κ. Ἀναστασιάδης . . . . . »	240		
Ἡ κ. Ζωὴ Ἰβράκη . . . . . »	190		
Ἡ κ. Θ. Σιδερίδου . . . . . »	108		
Ἡ κ. Χαρίτεια Ἀραβανοπούλου . . . . . »	108		
Ἡ κ. Καλλιόπη Ἀναγνωστίδου . . . . . »	108		
Ἀνώνυμος διὰ χειρὸς Δδος Φρ. Σταύρου . . . . . »	108		
Ὁ κ. Τιμ. Ταλιάνης . . . . . »	108		
Ἀνώνυμος διὰ χειρὸς κ. Δ. Σωφρονιάδου . . . . . »	108		
» » » Βασ. Ἐλευθεριάδου . . . . . »	108		
Ὁ κ. Νικόλ. Πανταζόπουλος . . . . . »	95		
Ἡ κ. Εἰρήνη Δεκαβάλλα . . . . . »	50		
Ἀνώνυμος διὰ χειρὸς Δδος Εὐρυδίκης Ζαννέτου . . . . . »	47	50	
Ἡ κ. Μανηλόγλου . . . . . »	47	50	
Ἀνώνυμος διὰ χειρὸς κ. Δεσποίνης Γαβριηλίδου . . . . . »	27	50	
Ἀνώνυμος . . . . . »	15		4745 50
ἐν ὄλφ Γρ.			4745 50

Πέραν, τῇ 1 Ὀκτωβρίου 1911

## ΔΩΡΕΑΙ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΩΝ ΕΙΣ ΕΙΔΗ

1911 - 12

	Ἀξίας περίπου	
Ὁ Σεβ. Ἅγιος Σμύρνης κ. Χρυσόστομος 5 κιβ. Σταφίδος .	Γρ.	300
Ὁ κ. Γ. Νεγροπόντης 5 Σάκκους Φασόλια . . . . .	»	850
Ἡ κ. Ἁγ. Μ. Παπαδοπούλου 1 καζαβὶ Ὕρουζαν καὶ 1 ἀρνίον	»	222
Ἡ κ. Ἁντων. Σούρα 1 κοφίνιον Ἐλαίας . . . . .	»	100
Ἄνωνυμος διὰ τῆς Κας Ζαπραΐδου 1 σάκ. Φασόλια . . . . .	»	250
» » » Παπαρρούση 1 σάκ. Καρόφι . . . . .	»	60
Ἡ κ. Προδρόμου Δημητριάδου 1 καζαβὶ Ὕρουζαν . . . . .	»	115
Ὁ κ. Ν. Ταπεινὸς διαφόρους κούκλας . . . . .	»	200
Ἄνωνυμος 20 ἡκάδ. Κεφάλια . . . . .	»	20
Ἀτ κούρια Κοσμητοῦ Ὁρὰ τοῦ Παύλου . . . . .	»	100
Διάφοροι ξαχαροπλάστα Ἐσουρέκια καὶ Ἅγιο βασιλόπηκτας .	»	300
Ἡ κ. Εἰρήνη Δεκαβάλλα Ὁρὰ . . . . .	»	15
Ὁ κ. Νικόλ. Κυριακίδης διάφορα Ὀπωρικά . . . . .	»	200
	ἐν ὅλῳ ἀξίας Γρ.	2732

Πέραν, τῇ 30 Σεπτεμβρίου 1912

# ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ

Ἀπολογισμὸς ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου 1911

## ΠΡΟΣΟΔΟΙ

<b>Συνδρομαὶ Μελῶν:</b>					
Αἱ καταβληθεῖσαι συνδρομαὶ μελῶν	Γρ.	5033	75	5033	75
<b>Δωρεαὶ Φιλανθρώπων:</b>					
Τὰ εἰσπραχθέντα εἰς μετρητὰ (ἴδε σελ. 26)	»	4745	50		
Ἄξια δωρεῶν εἰς εἶδη] (ἴδε σελ. 27)	»	2732	—	7477	50
<b>Φιλανθρωπικὴ Ἀγορὰ:</b>					
Καθαρὸν προϊόν Φιλανθρ. Ἀγορᾶς 1912				15892	25
<b>Δίσκος Ἑορτῆς:</b>					
Τὰ εἰσπραχθέντα ἀπὸ περιλαμβανῶν δίσκου				858	—
<b>Μερίς Τοκομεριδίων:</b>					
Τὰ εἰσπραχθέντα ἀπὸ τοκομεριδίων καὶ τόκους καταθέσεων				3751	75
<b>Νομισματικὴ Διαφορά:</b>					
Τὸ προκίψαν κέρδος ἐξ ἀλλαγῆς νομισμάτων				56	—
<b>Κιβώτιον Ἀγίας Τριάδος:</b>					
Τὰ ἐν αὐτῷ εὑρεθέντα				588	—
	Γρ.	33657			25

# ΑΓΙΟΥ ΜΗΝΑ

μέχρι 30<sup>ης</sup> Σεπτεμβρίου 1912

## ΔΑΠΑΝΑΙ

**Ένοίκια Συσσιτίου:**

Τὰ μετρηθέντα δι' ένοίκιον διαμερίσματος

**Μισθοὶ Ὑπαλλήλων:**

Τὰ μετρηθέντα διὰ μισθοδοσίαν ὑπαλλήλων

**Έξοδα Συσσιτίου:**

Τὰ πληρωθέντα διὰ τροφίμα κλπ. έξοδα

Άξία δωρηθέντων εἰς εἶδη

**Έξοδα Τελετῆς:**

Τὰ γενόμενα διάφορα έξοδα  
**Διάφορα Έξοδα:**

Τὰ γενόμενα διάφορα έξοδα



Γρ.  
,

	Γρ	5184	—
		7347	—
Γρ.	15680	50	
,	2732	—	18412 50
		442	
		1728	—
	Γρ	33113	50
		543	75
	Γρ	33657	25

**Καθαρόν περίσσειμα:**

Υπόλοιπον λογαριασμοῦ

Πέραν, τῆ 1 Ὀκτωβρίου 1912

ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΥ ΑΔΕΛΦΟΥ

30 Σεπτε

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

**Χρονώγραφα Ἀδελφότητος :**

Διάφορα χρονώγραφα κατατεθειμένα εἰς Ὀθωμανικὴν  
Τράπεζαν

Γρ. 92681 —

**Τρόπεζα Μιτυλήνης :**

Ἐπίλοιπον λογαριασμοῦ

» 295 75

**Φιλανθρωπικὴ Ἀγορά 1912-13 :**

Τὰ μετρηθέντα διὰ τὴν ἀγορὰν ἀποφόρων ἀντιζει-  
μένων

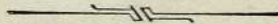
» 10800

**Ταμείων Μετροπῶν :**

Ἐπίλοιπον μετροπῶν τῆ 30 Σεπτεμβρίου 1912

» 1786 25 105563

Γρ. 105563 —





# ΣΤΑΣΙΣ

## ΤΗΤΟΣ ΑΓΙΟΥ ΜΗΝΑ

βρίον 1912

### ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

Περιοδικία Ἀδελφότητος :

τῆ 30 Σεπτεμβρίου 1911

ὑπόλοιπον χρήσεως 1911 — 12

Γρ. 95826 25

» 543 75

96370 —

Ἑθωμανικὴ Τράπεζα :

Τὰ ὀφειλόμενα

» 9193 — 105563 —

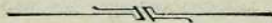
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Γρ. 105563 —

Πέραν, τῆ 1 Ὀκτωβρίου 1912



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



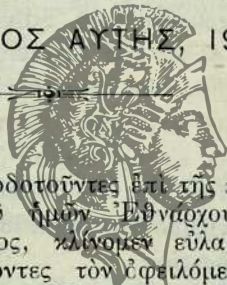
ΑΘΗΝΩΝ



**ΕΚΘΕΣΙΣ**  
**ΤΩΝ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ**  
**ΥΠΟ ΤΗΣ**  
**ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΥ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ**  
**ΤΟΥ**  
**ΑΓΙΟΥ ΜΗΝΑ**

ΚΑΤΑ ΤΟ 53<sup>ον</sup> ΕΤΟΣ ΑΥΤΗΣ, 1912-13 (1).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Διὰ πρώτην φοράν λογοδοτοῦντες ἐπὶ τῆς πατριαρχίας Γερμανοῦ τοῦ Ε', τοῦ γεροῦ ἡμῶν Ἐθναρχοῦ καὶ προστάτου παντὸς κοινωφελοῦς ἰδρυματος, κληροῦμεν εὐλαβῶς πρὸ τοῦ πατριαρχικοῦ θρόνου, ἀπονέμοντες τὸν ἐφειλόμενον φόρον σεβασμοῦ πρὸς τὸν ἐπάξιον διάδοχον Ἰωακείμ τοῦ Γ' καὶ ἀπεκδεχόμενοι τὰς εὐλογίας καὶ τὴν ἀντίληψιν Αὐτοῦ ἐν τῷ φιλανθρωπικῷ ἀγῶνι ὃν τὸ ἡμέτερον Σωματεῖον διεξάγει.

(1) Ἀνεγνώσθη ὑπὸ τοῦ γενικοῦ γραμματέως τοῦ Δ. Συμβουλίου κ. Α. Ἀντωνοακοπούλου ἱατροῦ κατὰ τὴν ἐπέτειον τῆς Ἀδελφότητος, τελεσθεῖσαν τῇ 9 Φεβρουαρίου 1914, ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Φιλοπτώχου Ἀδελφότητος τῶν Κυριῶν τοῦ Πέραν, προεξάρχοντος τοῦ θεοφιλεστάτου χωρεπισκόπου Πέραν ἀγίου Σταυρουπόλεως κ. Χριστοφόρου, ὡς ἀντιπροσώπου τῆς Α. Θ. Π. τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχοῦ κ. Γερμανοῦ τοῦ Ε'. Τὴν ἀνόγνωσιν τῆς Ἐκθέσεως ταύτης ἐπηκολούθησεν ἡ τῆς Ἐκθέσεως τῆς Ἐξελεγκτικῆς Ἐπιτροπῆς ὑπὸ τοῦ ἐκ τῶν μελῶν αὐτῆς κ. Δ. Ξανθοῦ, (ἴδε σελ. 47), μεθ' ὃ ὁ ἐλλόγιμος καθηγητὴς κ. Ἰωακείμ Βαλαβάνης ἀπήγγειλε τὸν πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας. Ἐν τέλει ὁ πρόεδρος κ. Γ. Κάρταλης ἐξέφρασε διὰ βραχέων τὰς εὐχαριστίας τῆς Ἀδελφότητος πρὸς τοὺς τιμήσαντας τὴν τελετὴν, τὸν ρήτορα τῆς ἡμέρας, τὴν Κοσμητεῖαν τοῦ Συσσιτίου καὶ πάντας τοὺς φίλους τῆς Ἀδελφότητος.

Θεία συνάρσει, αίσίως και μετ'ἀνελπίστου εὐδοκιμήσεως διήλθε και τὸ λήξαν 53ον ἔτος αὐτῆς ἡ Ἀδελφότης τοῦ Ἁγίου Μηνᾶ. Λέγομεν ἀνελπίστου, καθότι ἡ ἔναρξις τοῦ ἔτους κατ' Ὀκτώβριον 1912 συνέπεσε πρὸς ἔναρξιν πολέμων και τῶν παρομαρτούντων αὐτοῖς δεινῶν διὰ τὴν χώραν μας, ἤδη δεδοκιμασμένην δι' ἄλλου πολέμου μήπω ἀποτερατισθέντος. Ἐν μέσῳ τῶν περιστάσεων ἐκείνων, ὧν πάντες πρόσφατον τὴν μνήμην ἔχετε, ἡ λειτουργία παντὸς ἰδρύματος βασιζομένου ἐπὶ τῆς ἰδιωτικῆς και προαιρετικῆς γενναιοδωρίας προεβλέπετο ἔξαιρετικῶς δυσχερῆς, οὐχὶ διότι ἡ γενναιότης θὰ ἐπέλειπέ ποτε τὰς καρδίας τῶν ὁμογενῶν, ἀλλὰ διότι τὸ ἀσθενὲς τῶν βαλαντίων θὰ καθυστέρει ἴσως σημαντικῶς τῆς ἀνεξάντλητου προθυμίας τοῦ πνεύματος. Παρὰ τὰς εὐλόγους ταύτας ἐπιφυλίξεις, τὸ Σωματεῖον μετὰ θάρρους ἀπεδύθη, ἀρχομένου τοῦ ἔτους, εἰς τὸν ἐτήσιον αὐτοῦ ἀγῶνα, ἀνοῖξαν τὰς πύλας τοῦ Συσσιτίου αὐτοῦ εἰς τοὺς ἀπόρους μαθητὰς και μαθητριάς τῶν Σχολῶν τῆς κοινότητος και ἀναθέσαντες τὰς ἐπιτίδας αὐτοῦ μετὰ Θεοῦ εἰς τὴν προαίρεσιν τῶν δυναμένων και πρὸ πάντων εἰς τὴν ἐδουλοθησίαν τῆς καρδίας, τὸ ἐπινοητικὸν τοῦ πνεύματος και τὴν ἀδάσκατον δύναμιν ἐνεργείας τῶν φιλανθρωπῶν Κυριῶν και Λεσβωνίδων τῶν ἀποτελοῦσῶν τὴν Κοσμητεῖαν τοῦ Συσσιτίου.

Και ὄντως, ἀφ' ἑνὸς μὲν οἱ φιλόπρωχοι δωρεταὶ δὲν ἔλειψαν και κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο τῆς οἰκονομικῆς κρίσεως, προσενεγκόντες ἐν συνόλῳ μετρητὰ μὲν γρ. 4458, ἔτι δὲ τροφίμα ἐκτιμηθέντα εἰς γρ. 4686 (1), ἦτοι ἐν ὅλῳ γρ. 9144. Ἴδου ὁ κατάλογος τῶν καλῶν τούτων φίλων τοῦ Σωματείου μας.

**α) ΔΩΡΕΑΙ ΕΙΣ ΜΕΤΡΗΤΑ.** Ὁ κ. Γεώργιος Εὐστρατιάδης γρ. 1550, ἐμβασθέντα αὐτῷ ὑπὸ τριῶν φίλων του ἐμπόρων ἐν Ἀμβούργῳ πρὸς ἀνακούφισιν τῶν σεισμοπαθῶν τῆς 27 Ἰουλίου 1912. Τὸ ποσὸν τοῦτο ὁ φιλόανθρωπος διαθέτης, ὁ και ἔξ ἰδίων διαρκῶς και ἀνωνύμως συντρέχων εἰς τὰς ἀνάγκας τοῦ Συσσιτίου μας, προσήνεγκεν εἰς τὴν ἡμετέραν Ἀδελφότητα ἐπὶ

---

(1) Ἐν αὐτῆς λογιστικῆς βιβλίῳ μέρος τῶν εἰς τροφίμα δωρεῶν ἦτοι γρ. 1816, ἀξία 18 σάκκων φασολίων πωληθέντων, ἀναγράφεται μεταξὺ τῶν δωρεῶν εἰς μετρητὰ.

προσλήψει 6 υποτρόφων τοῦ Συσσιτίου ἐκ τῶν σεισμοπαθῶν οἰκογενειῶν.

Ἡ κ. Ἀλεξάνδρα Καλαγιαννίδου, τὸ γένος Ρακτιβάν, συμπολίτις μας καὶ ἄλλοτε ἐκ τῶν Κοσμητριῶν τοῦ Συσσιτίου, μακρὴν ἤδη εὐρισκομένη, δὲν ἐλησιμόνησε τὸ ἀγαπητόν της ἴδρυμα, προσενεγκοῦσα γρ. 324.

Ὁ κ. Ἀντ. Καλβοκορέσης γρ. 324.

Τὸ προσωπικὸν τῶν γραφείων καὶ ἐργοστασίων ἀδελφῶν Ἀρβανιτίδη ἐν Βατοῦμ διὰ χειρὸς κ. Παν. Θεοδοπίδου, ἀντὶ καταθέσεως στεφάνου ἐπὶ τοῦ νεκροῦ τοῦ αἰοιδίου Σπυρίδωνος Σιδερίδου, γρ. 324.

Ὁ κ. Γ. Παπαδόπουλος ἐκ Πουλατσάκης γρ. 240.

Ἡ Ἀδελφότης «Τευτονία» διὰ Κας Ἀγλαίας Κάρταλη γρ. 216.

Ὁ κ. Ἀναστασιάδης διὰ Δδος Ζιγνέτου γρ. 216.

Ὁ κ. Γεώργιος Κάρταλης γρ. 108.

Ἡ Κα Ζωὴ Νέτη γρ. 108.

Ὁ κ. Τ. Ταλιάνης γρ. 108.

Ὁ κ. Ἀθ. Καλβοπούλου γρ. 60.

Ἄνώνυμος διὰ τοῦ Γραφείου τῆς Ἀδελφότητος γρ. 300.

Ἄνώνυμος διὰ κ. Σωφρονιάδου γρ. 108.

Ἄλλος ὁμοίως γρ. 108.

Ἄνώνυμος διὰ κ. Β. Ἐλευθεριάδου γρ. 108.

Ἄνώνυμος διὰ κ. Γ. Φαμπιάτου γρ. 108.

Ἄνώνυμος διὰ Κας Παπαρούση γρ. 108.

Ἄνώνυμος διὰ Κας Κάρταλη γρ. 40.

**6) ΔΩΡΕΑΙ ΕΙΣ ΕΙΔΗ.** Ὁ κ. Ὁδ. Νεγροπόντης, ὁ γενναῖος συμπολίτης μας, ὅστις καὶ μακρὰν εὐρισκόμενος οὐδέποτε λησμονεῖ ἐν ταῖς ἀγαθοεργίαις του τὸν «Ἅγιον Μηνᾶν», ἀπέστειλε καὶ κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος 20 σάκκου φασολίων, ἄλλους δὲ 10 σάκκου ὁ πατρῴων υἱὸς αὐτοῦ κ. Γεώργιος Νεγροπόντης. Τὸ σύνολον τῆς δωρεᾶς ταύτης ἐξετιμήθη εἰς γρ. 2816.

Ὁ σεβασμ. Μητροπολίτης Σμύρνης κ. Χρυσόστομος, ἐπίσης τακτικὸς δωρητὴς τοῦ Συσσιτίου μας, ἀπέστειλε καὶ πάλιν 6 κιβώτια σταφίδος διὰ τοὺς τροφίμους του (γρ. 150).

Ἡ Κα Πρ. Δημητριάδου 33 ὀκ. ὀριζης (γρ. 135).

Ἡ κ. Ἀγγελικὴ Παππαδοπούλου ἐν ἀρνί (γρ. 30) καὶ αἰ-  
λοιπαὶ Κοσμητρία 300 ἀγὰ (γρ. 100) διὰ τὸ Πίσχα.

Διαφοροζαχαροπλίσια 10 ὄκ. πήτας τῆς πρωτοχρονιάς (γρ. 100).

Ἀνωμένως δ' ἐδωρήθησαν διὰ τῆς Δδος Φρόσως Σταύρου 84  
ὄκ. μακαρονίων, 28 ὄκ. ἐλαιίου, 36 ὄκ. ὀρούξης, 22 ὄκ. βουτύρου  
καὶ 20 ὄκ. ρεβιθίων (γρ. 1105)· διὰ τῆς κ. Κλ. Παπαρρούση 1  
σάκκος καρυδίων καὶ 1 δοχεῖον ἐλαιῶν (γρ. 80)· διὰ τοῦ κ. Π.  
Πρωΐου εἰς σάκκος σύκων (γρ. 50)· ἔτι δὲ εἰς σάκκος γεωμήλων,  
3 ὄκ. σταφίδος καὶ 2 1/2 ὄκ. πετμεζίου (γρ. 70).

Τὸ σύνολον τῶν δωρεῶν τούτων ἀνέρχεται, ὡς ἐλέχθη, εἰς γρ.  
9144. ὑπερβάν κατὰ γρ. 2144 τὰ προϋπολογισθέντα. Ὡς βλέπετε,  
τὸ κονδύλιον τοῦτο ἀποτελεῖ σπουδαῖον πόρον, τὸν ὁποῖον ὅσον  
δύναται καλλιεργεῖ τὸ Δ. Συμβούλιον, ἰδίᾳ δὲ ἡ εὐγενὴς Κοσμη-  
τεία τοῦ Συσσιτίου, διὰ τῆς χάριτος καὶ τῆς πειθοῦς αὐτῆς κα-  
τορθοῦσα νὰ δημιουργῇ καὶ διατηρῇ τὸ ἐνδιαφέρον τῶν δυναμέ-  
νων ὑπὲρ τοῦ Συσσιτίου. Εἰς τοὺς ὡς ἄνω δωρητὰς ἐκφραζομεν  
σήμερον καὶ δημοσίᾳ τὰς εὐχαριστίας τῆς Ἀδελφότητος καὶ τὴν  
εὐγνωμοσύνην τῶν πτωχῶν τοσούτων μας.

Ἄλλ' ὁ κυριώτερος πόρος τοῦ Σωματείου ὑπῆρξε πάντοτε,  
ὡς γνωστὸν, ἡ Φιλανθρωπικὴ Ἀγορὰ ἢ κατ' ἔτος ὑπὲρ αὐτοῦ  
διοργανωμένη ὑπὸ τῶν ἀξιωματικῶν τοῦ Συσσιτίου Κοσμητρίων.  
Ἡ εὐεργετικὴ αὕτη κοσμητικὴ ἑορτὴ ἐμελεῖσάτο καὶ διὰ τὸ ληξάν  
ἔτος, ἀναγραφείσα ἐν τῷ προϋπολογισμῷ διὰ γρ. 16.500. Καὶ ἡ  
μὲν Ἀγορὰ, ἣς τὰ ἀντικείμενα εἶχον ἤδη ἀγορασθῆ διὰ δαπάνης  
Λ. Τ. 100, δὲν ἐτελέσθη, ἔνεκα τῶν περιστάσεων ὧν ἐμνήσθημεν  
ἐν ἀρχῇ. Ἄλλ' ὁ ζήλος τῶν εὐγενεστάτων Κοσμητρίων, μὴ δυνα-  
μένων, νὰ ἀνεχθῶσι τηλικαύτην διὰ τὸ Σωματεῖον ζημίαν, ἐνέ-  
πνευσεν εἰς αὐτὰς τὴν ἰδέαν διανομῆς ἀνθυλλίου κατὰ τὸ ἔτος  
τοῦτο ἀνὰ τὰ κέντρα τῆς πρωτευούσης, ἐπὶ ἀμοιβῇ προαιρετικῇ,  
κατὰ τὸ ὑπόδειγμα τῆς ἀλησμονήτου ἐκείνης ἑορτῆς, ἣν αἱ Κυρίαὶ  
τῆς Πρωτευούσης ὅλης, τῇ πρωτοβουλίᾳ τῶν εὐγενῶν Κυριῶν  
τοῦ ἀγλαοῦ Σωματείου ἐν τῷ Καταστήματι τοῦ ὁποίου τὴν σιγ-  
μὴν ταύτην φιλοξενούμεθα, εἶχον τελέσῃ κατ' Αὐγούστον 1912  
μετὰ τοσαύτης ἐπιτυχίας ὑπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν τῆς Προποντίδος.  
Ἡ ἑορτὴ αὕτη τῆς φιλανθρωπίας διοργανώθη καὶ ἐτελέσθη τὴν  
28 Ἀπριλίου 1913 ὑπὸ τῶν εὐγενῶν Κοσμητρίων τοῦ Συσσιτίου,  
προσλαβουσῶν καὶ συνεργάτας τινὰς ἐξ ἀμφοτέρων τῶν φίλων, ἡ  
ἐπιτυχία δὲ αὐτῆς ὑπῆρξε θριαμβευτικὴ, διότι ἀφῆκε καθαρὸν  
προῖδον γρ. 31116, ἤτοι γρ. 14616 πλέον τῶν προϋπολογισθέντων  
διὰ τὴν Φιλανθρωπικὴν Ἀγορὰν.

Ἴδου πῶς, ἀντὶ ἐλλείμματος, οὗ τὸ φῶσμα διεφαίνεται κατὰ  
τὰς ἀρχὰς τοῦ ἔτους, ἡ Κοσμητεία, ὁ ἀγαθὸς οὗτος ἄγγελος τοῦ  
Σωματείου, κατώρθωσε νὰ προσπορίσῃ εἰς αὐτὸ καὶ ἀξιόλογον

περίσσευμα. Καθότι, ἔκτος τῶν ἤδη μνημονευθέντων ἐσόδων, ἔρχομεν καὶ γρ. 4546.50 ἐκ συνδρομῶν τῶν μελῶν τῆς Ἀδελφότητος, γρ. 3505.50 ἐκ τοκομεριδίων καὶ τόκων καὶ γρ. 1038.25 ἐκ δίσκου περιαχθέντος κατὰ τὴν ἐπέτειον ἐν τῷ ναῷ τῶν Ἐισοδίων τῆς Παναγίας, ἐκ κιβωτίου ἀνηρημένου ἐν τῷ ναῷ τῆς Ἁγ. Τριάδος καὶ ἐκ νομισματικῆς διαφορᾶς. Οὕτω τὸ σύνολον τῶν εἰσπρῆξεων τοῦ ἔτους ἀνῆλθεν εἰς γρ. 49350.25, ἀπέναντι δαπανῶν ἐκ γρ. 28206.25, προέκυψε δηλαδή περίσσευμα ἐκ γρ. 21143.50, ἀναβιβάσαν τὴν περιουσίαν τῆς Ἀδελφότητος εἰς γρ. 109592.50.

Ἀπέναντι τῶν ἀποτελεσμάτων τούτων, τὸ Δ. Συμβούλιον ἐν συζυγίῃ ἐκφράζει τὰς εὐχαριστίας ἑαυτοῦ τε καὶ τῆς Ἀδελφότητος πρὸς τὸ φιλόνηρον δημόσιον τῆς Πρωτεύουσας ἐν γένει, ὅπερ γενναίως καὶ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ὑπὲρ τῶν ἀναγκῶν αὐτῆς συνεισέφερε, καίπερ ἐν δυσχερέσι διατελοῦν περιστάσεσι πρὸς τὴν Σεβαστὴν Κυβέρνησιν καὶ εἰδικώτερον τὰς διοικήσεις Πέραν καὶ τῶν προαστείων, αἵτινες καὶ τὴν ἀδειαν τῆς ἐορτῆς τοῦ ἀνθυλλίου προθύμως παρεχώρησαν καὶ ἄλλας εὐκολίας παρέσχον κατὰ τὴν διεξαγωγὴν αὐτῆς· ἐπιπλέον δὲ πρὸς τὴν ἀξιότιμον Κοσμητεῖαν τοῦ Συσσιτίου ἣν ἀπειλοῦν αἱ κυραὶ Ἀγλαΐα Κωστάλη, προέδρος, Κλεοπάτρα Παπαδοπούση, γραμματεὺς, Ἰουλίτσα Ὀικιάδου, Δεσποῖνα Γαβριηλίδου Ἀγγελικὴ Παπαδοπούλου, Εὐγενία Σκυλίτση καὶ Ἀναστασία Ζαποσίδου, καὶ αἱ δεσποινίδες Τερψιχόρη Ψάθη, νῦν Κα Λινιάδου, Ἐλένη Ἰβράκη, νῦν Κα Κουλιάση, Ἀλεξάνδρα Ρακτιβάν, νῦν Κα Καπαγιαννίδου, Φρόσω Σταύρου, Τασὴ Ζυγομαλά, Μαργαρίτα Ἀποστολίδου, Μαρία Ἀργυριάδου, Σόνια Οἰκιάδου, Εὐρυδίκη Ἀλεξανδρίδου, Εὐρυδίκη Ζαννέτου, Ἐλισάβητ Τσιτσοπούλου καὶ Αἰμιλία Βερνίκου πρὸς τὴν Κοσμητεῖαν, λέγομεν, ἧτις οὐ μόνον τὴν λειτουργίαν τοῦ Συσσιτίου διευθύνει καὶ καθημερινῶς ἐπιβλέπει, ἀλλὰ καὶ τὸν σημαντικώτατον τῶν πόρων τοῦ δι' ἰδίων κόπον καὶ μόχθων οὐ σμικρῶν κατ' ἔτος ἐξασφαλίζει.

Οὕτως, ἀπηλλαγμένον τοῦ ἐφιάλτου τῶν ἐλλειμμάτων, τὸ Συσσίτιον τῆς ἡμετέρας Ἀδελφότητος ἐλειτούργησε τακτικῶς καὶ κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος, παρασχόν, ὡς πάντοτε, τροφὴν γενναίαν κατὰ τὸ ποσὸν καὶ ἀνεπίληπτον κατὰ τὸ ποιὸν εἰς 133 πτοχοὺς μαθητὰς καὶ μαθητριάς τῆς κοινότητος Σταυροδρομίου, κατανεμομένους κατὰ Σχολὰς ὡς ἑξῆς :

Ἀρρεναγωγεῖον Ἁγίου Κων/νου μαθηταὶ	37
» Ἁγίας Τριάδος	» 21
» Κουλά	» 9
» Ζωγραφεῖου	» 3 ἐν ὅλῳ μαθηταὶ 70

Παρθεναγωγείον Ἀγ. Κων του μαθήτρια 33		
» Ἀϊναλῆ τσεσιμέ	»	11
» Νανέ	»	15
» Κεντριζόν	»	4 ἐν ὄλῳ μαθήτρια 63

Τὸ ὅλον 133

Ἐκ τῶν τροφίμων τούτων οἱ 30 προσελήφθησαν κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο, τῶν λοιπῶν ἤδη ἀπὸ τοῦ παρελθόντος σιτιζομένων ἐν αὐτῷ.

Ἡ διατήρησις τοῦ Συσσιτίου τούτου τυγχάνει, ὡς γνωστὸν, τὸ κίριον μέλημα τῆς Ἀδελφότητος τοῦ Ἁγίου Μηναῖ, ἥτις, ἀπὸ ἔτων ἤδη τεθεῖσα ἐν τῇ ὀρισμένη ταύτῃ τροχιᾷ, πάσας αὐτῆς τὰς δυνάμεις καταβάλλει πρὸς ἐξασφάλισιν καὶ κατὰ τὸ δυνάτον βελτίωσιν καὶ προεγωγὴν τοῦ κοινωφελοῦς ἔργου της. Ἐν τῇ τοιαύτῃ αὐτοῦ δοίσει τὸ ἡμέτερον Σωματεῖον δύναται νὰ κανχάται ὅτι συνεβάδισε μετὰ τῶν μαζῶν πεπολιτισμένων τῆς Λύσειος ἔθνων, παρ' οἷς τὰ Σχολικὰ Συσσίτια, ἤδη πανταχοῦ λειτουργοῦντα, ἔχουσιν ὁμως τὴν ἑξῆς σχετικῶς πρόσφατον. Ἐν Γαλλίᾳ τὸ πρῶτον τοιοῦτον ἱδρυμὸς (Foyers aux scolaires) διοργανώθη τῷ 1871 ἐν τῇ πόλει Angers, ἥτις δικαίως σεμνύνεται διὰ τὰ τοιαῦτα προτεία της. Ἀφοῦ δὲ ἅπαξ ἐμνήσθημεν τοῦ φιλανθρωπικοῦ τούτου ἔργου, καὶ ἐπειδὴ αἱ περιστάσεις τῆς ἰδρύσεως αὐτοῦ ὑπῆρξαν ἀπαραλλάκτως ὅμοιαι ταῖς τῆς συστάσεως τοῦ ἡμετέρου Συσσιτίου, ἐπιτρέψατέ μοι νὰ μεταφέρω ἐν ταῦθα ἀπόσπασμα σχετικῶν ὑπομνήματος, ὅπερ ὡς τίτλος τμῆς ὑπεβλήθη εἰς τὸ τμήμα προστασίας τῶν παιδῶν τῆς ἐν Παρισίῳ Παιδαγωγικῆς Ἐκθέσεως τοῦ 1900.

«Τῷ 1871, λέγει ἐν εἰσαγωγῇ τὸ ὑπόμνημα τοῦτο, ἡ δημο-  
 »τικὴ ἀρχὴ τῆς πόλεως Angers, ἐπιδιώκουσα τὴν προεγωγὴν τῆς  
 »πρώτης παιδείσεως, ἤχη εἰς τὴν μελέτην τοῦ ζητήματος, πῶς  
 »νὰ προσελκύσῃ καὶ νὰ συγκρατήσῃ ἐν τοῖς σχολείοις τὰ τέκνα τοῦ  
 »λαοῦ. Παρατήρησεν ὅτι, ἐν μέσῳ χειμῶνι, τὰ παιδιά ἀπόχοντο  
 »τὴν μεσημβριάν εἰς τὰς οἰκίας των διὰ νὰ γευματίσουν ἄλλ' ὡς  
 »ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀνήγοντα εἰς τὴν πτωχὴν τῆξιν, οὔτε θέρομανσιν  
 »εὐρισκόν ἐν τῇ οἰκίᾳ των, οὔτε φαγητὸν θερμὸν καὶ ὑμεινόν.  
 »Ἐπενόησε λοιπὸν τὸν καταρτισμὸν συσσιτίων, παρεχόντων τὴν  
 »τροφὴν δωρεάν εἰς τοὺς ἀπόρους μαθητάς, καὶ πρὸς πραγματο-  
 »ποίησιν τῆς φιλανθρωπικῆς καὶ ἠθοπλαστικῆς ταύτης ἀποδείρας,  
 »συνέπηξεν εἰς Ἀδελφότητα πάντας τοὺς ἀληθῆ στοργὴν τρέφοντας  
 »πρὸς τὰ τέκνα τοῦ λαοῦ καὶ προθύμους ἕπει κτωὶς νὰ ἀποδείξωσι  
 »τὰς συμπαιδείας αὐτῶν. . . . Οὕτως ἰδρύθησαν τὰ Σχολικὰ συσσί-  
 »τια ἐν Angers, ὅτινα ὑπὸ ἠθικὴν ἐποψὴν ἔσχον τὰ ἄριστα ἀπο-



»τελέσματα ἐπὶ τῶν πτωχῶν τῆς πόλεως τάξεων· διότι τὰ παιδία  
»αὐτῶν, κίλλιον τρεφόμενα, ἤττον ἐκτιθέμενα εἰς νοσήματα ἀπὸ  
»τῆς κακῆς θρέψεως καὶ ἀπὸ τοῦ ψυχροῦς προερχόμενα, παρα-  
»σκευάζουσι γενεὰν ἰσχυροτέραν καὶ τελειοτέραν». — Ἐν τέ-  
λει δὲ τοῦ προλόγου τούτου, ἡ Ἀδελφότης τῶν Σχολικῶν  
Συσσιτίων τῆς πόλεως Angers δικαίως κυχάται ὅτι διὰ τῆς  
προτοβουλίας αὐτῆς ἐνέπνευσε πάντα τὰ πολὺ βραδύτερον ἰδου-  
θέντα ὅμοια ἐν Γαλλίᾳ Σχολικὰ Συσσίτια, ἅτινα ἀπ' αὐτῆς  
ἔλαβον τὸ παράδειγμα καὶ τὰς πρώτας ὁδηγίας.

Ἡ ἀνάγνωσις τῶν περικλοπῶν τούτων συγκινεῖ βεβαίως πάντα  
παρακολουθήσαντα τὴν δρᾶσιν τῆς ἡμετέρας Ἀδελφότητος, ἥτις,  
χωρὶς νὰ ἔχη ὑποδείγματα ἐν τῇ χώρᾳ μας πρὸς μίμησιν, ἀφ' ἑαυ-  
τῆς, πρωτοβουλῶς ὅλως καὶ πρωτοτύπως, διείδε τὰ αὐτὰ ἄτοπα,  
ἅτινα ἀναφέρει τὸ γαλλικὸν ὑπόμνημα, καὶ χωρὶς νὰ ἔχη τὴν δι-  
μοτικὴν ἢ ἄλλην ὕλικήν· ἢ ἠθικὴν ὑποστήριξιν, προέβη θαυρα-  
λέως εἰς τὸ αὐτὸ μέσον πρὸς θεραπείαν τῶν κακῶς ἐχόντων, ἦτοι  
εἰς τὴν Ἰδρυσιν τοῦ Συσσιτίου τῆς διὰ τοὺς πτωχοὺς μαθητὰς καὶ  
μαθητρίας τῆς Κοινότητος.

Τιμὴν λοιπὸν τὴν ἀοριζομένην ὡς ἀπονεύωμεν ἀνεπιφυλά-  
κτως εἰς τοὺς ἰδρυτὰς τοῦ Συσσιτίου τοῦ Ἁγίου Μηνῆ, ἀπο-  
δείξαντας καὶ καθάραν φιλανθρωπίαν καὶ διάνοιαν διανγῆ καὶ  
εὐστοχον. Ἀπαρράλκτως δὲ ὡς ἐν τῷ μνημονευθέντι Ὑπομνή-  
ματι ἀναγράφεται, κοί παρ' ἡμῶν τοῦ Συσσιτίου τοῦ Ἁγίου Μηνῆ  
ἐγένετο τὸ πρότυπον καθ' ὃ ἰδρῦθησαν ὅμοια συσσίτια εἰς ἄλλας  
ὁμογενεῖς Κοινότητας, ὡς ἀναφέρει καὶ ἡ μετ' ὀλίγον ἀναγνω-  
σθησομένη Ἐκθεσις τῆς Ἐξελεγκτικῆς τῶν λογαριασμῶν τῆς  
Ἀδελφότητος Ἐπιτροπῆς.

Βεβαίως τὸ ἡμέτερον ἴδρυμα, ὡς ἔχει, δὲν ἀποτελεῖ εἰμὴ  
μόνον τὴν καλὴν ἀρχὴν, ἥτις ἐν τούτοις, εἶναι, ὡς γνωστὸν,  
τὸ ἡμῶν παντὸς ἔργον. Πρῶτοι ἡμεῖς ἀναγνωρίζομεν τὰς παν-  
τοίας αὐτοῦ ἑλλείψεις, ὧν κυριωτέρα, ἢ καὶ πηγὴ πασῶν τῶν  
ἄλλων, ἢ πρὸς τὸ παρὸν ἀνεπάρκεια τοῦ ἡμετέρου Ἀποθεματικοῦ  
πρὸς ἐγκατάστασιν τοῦ Συσσιτίου μας ἐν εὐρυχώρῳ ἰδιοκτητῶ  
οἰκοδομῆ, ὅπου τὸ ἔργον αὐτοῦ θὰ ἠδύνατο νὰ τελειοποιηθῆ καὶ  
πρὸ πάντων ἐπεκταθῆ ἀναλόγως πρὸς τὰς ἀνάγκας τῆς ὁλονὲν  
δυστυχῶς πληθυνομένης ἀπόρου λαϊκῆς μας τάξεως. Εἰς τινὰς  
ἑθροπαϊκὰς πόλεις, ὡς καὶ ἐν τῇ πόλει Angers, περὶ ἧς ὁμιλή-  
σαμεν, τὰ μαθητικὰ συσσίτια λειτουργοῦσιν ἐντὸς τῶν Σχολείων,  
μετέχουσι δὲ αὐτῶν καὶ μαθηταὶ οὐχὶ ὅλως ἄποροι καταβάλλοντες  
ἐλάχιστον ἀντίτιμον. Ἀλλὰ παρ' ἡμῶν τὰ σχολικὰ κτίρια μόλις διὰ  
τὰς παιδευτικὰς αὐτῶν ἀνάγκας ἐπαρκοῦσιν, εἰς-ρεστέρα δὲ βε-  
βαίως θὰ εἶναι ἡ ἰδρυσὶς ἐνὸς καὶ μόνου εὐρυχώρου Συσσιτίου,  
δυναμένου νὰ ἐπεκτείνῃ τὸν κύκλον τῆς δρᾶσεως αὐτοῦ.

Τοιοῦτον εἶναι τὸ ἰδεῶδες ὅπερ ἀπὸ πολλοῦ μετὰ στοργῆς διτρέφει ἡ ἡμετέρα Ἀδελφότης, ἣτις, παρὰ τὸ χαλεπὸν τῶν καιρῶν, δὲν ἀπελιζέται. Στηριζομένη εἰς τὰς συμπαθείας συμπάσης τῆς κοινωνίας, ὧν τριανὰ δείγματα κατ' ἔτος λαμβάνει, δὲν ἀμφιβάλλει, ὅτι θὰ ἀνατείλῃ καὶ ἡ ἡμέρα καθ' ἣν γενναῖοι δωρηταί, φιλόανθρωποι τὴν καρδίαν καὶ ἐξεῖς τὴν διάνοιαν, θὰ παρίσχωσιν εἰς αὐτὴν τὰ μέσα πρὸς πραγμάτων τῶν ἰδεῶδους αὐτῆς, καὶ δι' αὐτῆς πρὸς βελτίωσιν φυσικὴν καὶ ἠθικὴν τῶν λαϊκῶν τάξεων, ἦν ὡς ἀπώτερον τῶν σχολικῶν συσσιτίων ἀποτελεσμα ἀναγνωρίζει καὶ τὸ προμνημονευθὲν γαλλικὸν Ὑπόμνημα.

Ἐπανερχόμενοι εἰς τὴν ἔκθεσιν τῶν πεπραγμένων τοῦ λήξαντος ἔτους εὐχαρίστως ἀναφέρομεν, ὅτι κατ' αὐτὸ ἐνεγράφησαν 10 νέα μέλη τῆς Ἀδελφότητος, τοῦ ὀλικοῦ τῶν μελῶν αὐτῆς ἀριθμοῦ ἀνελθόντος οὕτως εἰς 242. Ὁ ἀριθμὸς οὗτος εἶναι βεβαίως ἐλάχιστος ἀπέναντι τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Κοινότητος Σταυροδρομίου, τὸ δὲ Δ. Συμβούλιον καταβάλλει τὰς δυνατὰς προσπάθειας πρὸς αἴξησιν αὐτοῦ. Ἐν τούτοις δὲν παραγνωρίζει ὅτι πάμπολλοι εἶναι ἐκείνοι οἵτινες, πρὸς νὰ εἶναι μέλη τακτικῶν, συντρέχουσιν ἐν τούτοις εἰς τὸ ἔργον τῆς Ἀδελφότητος, καταβάλλοντες ἐν πάσῃ εὐκαρίᾳ τὸν ἴσχυον τὸν ὑπέο αὐτῆς, ὡς ἀποδεικνύονται αἱ προμνημονευθεῖσαι δωρεαὶ καὶ εἰσοδείξεις.

Τὸ Δ. Συμβούλιον καθιερωμένον ὡς ἐν τῇ προῦτος ἀναγνωσθεῖσῃ Ἐκθέσει ἀναφέρεται, ἦτοι ἐκ τῶν κυρίων Γεωργίου Κάρταλη, προέδρου, Δημ. Σαφροτιάδου, ἀντιπροέδρου, Σταμ. Στυλίστη, ταμίου, Περ. Στελιανίδου, γραμματέως, Ἀποστ. Μιχαηλίδου, λογιστοῦ, Ἀντ. Ἀκύλα, Ἀντ. Σαγρέδου, Ἀριστ. Δάλλη, Γ. Φαμπιάτου καὶ Ἀντ. Ἀντωνοκοπούλου, συνῆλθεν ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου 1912 μέχρι 30 7 βρίου 1913 εἰς 9 τακτικὰς συνεδρίας πρὸς διεκπεραίωσιν τῆς τρεχούσης ὑπηρεσίας. Ἡ δὲ ἐτητῆ γενικὴ τῶν μελῶν τῆς Ἀδελφότητος συνέλευσις, ἀναβλήθη ἕνεκα τῶν περιστάσεων, συνεκροτήθη τὴν 25ην Μαΐου 1913. Τὸ Συμβούλιον μετὰ λύπης εἶδεν ἐλάχιστον ἀριθμὸν τῶν μελῶν περιστῆμενον εἰς τὴν συνεδρίαν ταύτην, γενομένην κατόπιν δευτέρας προσκλήσεως, ἀφοῦ ἡ πρώτη δὲν ἴσχυσε πρὸς ἀποτελεσθῆναι ἀπαρτίας. Ἴσως πρέπει καὶ τοῦτο νὰ ἀποδώσωμεν εἰς τὸ ἀνώμαλον τῶν περιστάσεων. Διὰ τὸν αὐτὸν λόγον καὶ κατὰ τὸ τρέχον ἔτος καθυστέρησεν ἢ τε σημερινὴ πανήγυρις, τελουμένη συνήθως καὶ κατὰ τὸν κανονισμὸν κατὰ Νοέμβριον, καὶ ἡ σύγκλησις γενικῆς Συνελεύσεως.

Ἐν τῇ ῥηθείᾳ γενικῆ Συνελεύσει τῆς 25ης Μαΐου 1913 ὑπεβλήθη καὶ ἐγένετο δεκτὸς ὁ προϋπολογισμὸς τοῦ ἐπομένου, ἦτοι τοῦ τρέχοντος, ἔτους 1913-14, προβλέπων εἰσπραξίαις καὶ δαπάναις ἐκ 32.000 γρ., ἦτοι ἰσοζύγιον εὐχαρίστως ὁμως πιστο-

ποιούμεν σήμερον ὅτι πιθανώτατα καὶ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο θὰ προκύψῃ πλεόνασμα. Ἐπίσης ἐγένετο ὑπὸ τῆς γενικῆς Συνελεύσεως ἐκλογὴ ἑξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς διὰ τὴν χρῆσιν 1912-13, ἧς μέλη ἀνεδείχθησαν οἱ κ. κ. Δημ. Ξανθός, Βασ. Ἀφεντούλης καὶ Ἀπόστολος Παπαδόπουλος. Τὸ Συμβούλιον εὐχαριστεῖ θερμῶς τοὺς κυρίους τούτους, προθύμως δεχθέντας τὴν ἐκλογὴν των καὶ ἐκτελέσαντας ἐν καιρῷ τὸ ἔργον των· ἢ εἰς τὸ Δ. Συμβούλιον ὑποβληθεῖσα τὴν 15ῃν 8 βορίου 1913 Ἐκθεσις αὐτῶν θέλει ἀναγνωσθῆ μετ' ὀλίγον δημοσίᾳ κατὰ τὴν ἐπικρατήσασαν τάξιν.

Ἡ Συνέλευσις ἀπέσχε νὰ ἀναθεωρήσῃ τὸν καταρτισμὸν τοῦ Δ. Συμβουλίου, οὗτινος ἔδει μέλη τινὰ νὰ ἀντικατασταθῶσι, κυρίως διὰ τὸν λόγον ὅτι, ὅτε συνῆλθεν, ἴτοι λήγοντος Μαΐου, εἶχεν ἤδη παρῆλθῃ σχεδὸν ὁλόκληρον τὸ σχολικὸν ἔτος. Ἐνεπιστεύθη λοιπὸν τὴν διοίκησιν τῆς Ἀδελφότητος εἰς τὸ Δ. Συμβούλιον ὡς εἶχε, ἐπιφυλαχθεῖσα νὰ ἀνανεώσῃ αὐτὸ κατὰ τὸ ἦμισυ, ὡς ἐπιβάλλει ὁ Κανονισμὸς, τὸ ἐπόμενον ἔτος. Οὕτω κατὰ τὴν προσεχῶς συγκροτηθησομένην γενικῆν Συνέλευσιν τοῦ τρέχοντος ἔτους, θέλει ὑποβληθῆ εἰς αὐτὴν ἡ ἀποχωρησις τοῦ ἡμίσεως τῶν μελῶν τοῦ Συμβουλίου καὶ ἡ ἀντικατάστασις αὐτῶν. Οἱ ἀποχωροῦντες εἶναι οἱ κύριοι Σωφρανίου, Σολίτης, Σαγρόδος καὶ Ἀντωνιάδου, θέλει δ' ἐκλεγῆ καὶ πλείστον νέον μέλος εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ παραιτηθέντος κ. Π. Στελιανίδου.

Καταλήγοντες ἐκφράζομεν καὶ πάλιν τὰς ζωηρὰς εὐχαριστίας ἡμῶν καὶ τοῦ Σωματείου πρὸς πάντας τοὺς εὐεργετήσαντας καὶ ὑποστηρίζαντας αὐτὸ, ὧν ἤδη ἐμνησθήμεν, ἔτι δὲ πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴν τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τῶν Εἰσοδίων τῆς Παναγίας, ἥτις διαρκῶς φιλοξενεῖ ἡμᾶς ἐν τοῖς Γραφείοις αὐτῆς· πρὸς τὸ ἀξιότιμον Δ. Συμβούλιον τῆς Φιλοπτώχου Ἀδελφότητος τῶν Κυριῶν τοῦ Πέραν, ὅπερ παραχωρεῖ κατ' ἔτος τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ κτιρίου αὐτῆς διὰ μὲν τὴν φιλανθρωπικὴν ἀγορὰν μας ἀντὶ ἐλαχίστης ἀποζημιώσεως, δωρεὰν δὲ διὰ τὴν τελετὴν τῆς Λογοδοσίας μας· καὶ τέλος, πρὸς τὸν ὁμόγλωσσον τύπον τῆς πρωτενοσίσης, προθύμως πάντοτε διαθέτοντα τὰς στήλας αὐτοῦ πρὸς τὸ καλὸν τῆς Ἀδελφότητος.

Εἴθε τὸ ἐπόμενον ἔτος, παρουσιαζόμενον πρὸ τῆς ὀλομελείας καὶ τοῦ κοινοῦ τὸ Δ. Συμβούλιον, νὰ ἔχη νὰ ἀνακοινώσῃ γενναιότερα ἀκόμη ἀποτελέσματα τῆς δράσεως τῆς ἡμετέρας Ἀδελφότητος καὶ τῆς ἐτησίας χρήσεως αὐτῆς.

# ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ

Ἀπολογισμὸς ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου 1912

## ΠΡΟΣΟΔΟΙ

<b>Συνδρομαὶ Μελῶν :</b>				
Αἱ καταβληθεῖσαι συνδρομαὶ μελῶν		Γρ.	4546	50
<b>Δωρεαὶ Φιλανθρώπων :</b>				
Τὰ εἰσπραχθέντα εἰς μετρητὰ (ἴδε σελ. 34)	Γρ.	6274	—	
Ἄξια δωρεῶν εἰς εἶδη (ἴδε σελ. 35)	»	2870	—	9144
<b>Φιλανθρωπικὴ Ἀγορὰ :</b>				
Καθαρὸν προῖδον τῆς διανομῆς ἀφ' ἑαυτοῦ ἀπὸ τῆς Κοσμητείας τοῦ Συσσιτίου, ἀπὸ τῆς Φιλανθρ. Ἀγορᾶς			31116	—
<b>Μερίς Τοκομεριδίων :</b>				
Τὰ εἰσπραχθέντα ἀπὸ τοκομεριδίων καὶ τόκους χημάτων			3505	50
<b>Νομισματικὴ Διαφορὰ :</b>				
Τὸ προκύψαν κέρδος ἐξ ἀλλαγῆς νομισμάτων			60	—
<b>Δίσκος Ἑορτῆς :</b>				
Τὰ εἰσπραχθέντα ἀπὸ περιαγωγῆν δίσκου			877	—
<b>Κιβώτιον Ἁγίας Τριάδος :</b>				
Τὰ ἐν αὐτῷ εὑρεθέντα			101	25
		Γρ.	49350	25

# ΑΓΙΟΥ ΜΗΝΑ

μέχρι 30<sup>ης</sup> Σεπτεμβρίου 1913

## ΔΑΠΑΝΑΙ

**Ἐνοίκια Συσσιτίου:**

Ἐτήσιον ἐνοίκιον διαμερίσματος Συσσιτίου

Γρ. 5184 —

**Μισθοὶ Ὑπαλλήλων:**

Ἐτήσιος μισθὸς μαγειρίσσης, γραμματ. καὶ ὑπαλλήλου

8472 —

**Ἐξοδα Συσσιτίου:**

Τὰ πληρωθέντα διὰ τροφίμα κλπ. ἔξοδα

Γρ.

10896 75

Ἀξία διαφόρων δωρηθέντων εἰς εἶδη

2870 —

13766 75

**Ἐξοδα Διάφορα:**

Ἐγγραφα καὶ διάφορα ἔξοδα Ἀδελφότητος

357 —

**Ἐξοδα Ἑορτῆς:**

Διάφορα ἔξοδα πανηγύρεως Ἀδελφότητος

347 —

**Ἐκτακτὰ Ἐξοδα:**

Τὰ γενόμενα ἔκτακτα ἔξοδα

80 —

Γρ.

28206 75

**Καθαρὸν περίσδευμα:**

Ἐπόλοιπον λογαριασμοῦ

21143 50

Γρ.

49350 25

Πέραν, τῇ 1 Ὀκτωβρίου 1913

# Κ Α Τ Α ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΥ ΑΔΕΛΦΟ

30 Σεπτεμ

## ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

<b>Χρεώγραφα Ἀδελφότητος:</b>				
Διάφορα χρεώγραφα κατατεθειμένα εἰς Ὀθωμανικὴν Τράπεζαν	Γρ.	84760	—	
<b>Βίνεο Μπάνκ Βεράϊν:</b>				
Τὰ κατατεθειμένα εἰς μετοητὰ	»	11921	—	
<b>Φιλανθρωπικὴ Ἀγορὰ 1913-14:</b>				
Τὰ μετοηθέντα διὰ τὴν ἀγορὰν διαφόρων ἀγτιζι- μέγων		10800		
<b>Ὀθωμανικὴ Τράπεζα:</b>				
Ἐπόλοιπον λογαριασμοῦ	»	1831	50	
<b>Τράπεζα Μιτυλήνης:</b>				
Ἐπόλοιπον λογαριασμοῦ	»	155	75	
<b>Ταμεῖον Μετροητῶν:</b>				
Ἐπόλοιπον μετροητῶν ἐν τῷ Ταμεῖῳ τῇ 30 Σε- πτεμβρίου 1913	»	124	25	109592 50
			109592	50

# ΣΤΑΣΙΣ ΤΗΤΟΣ ΑΓΙΟΥ ΜΗΝΑ

βρίον 1913

## ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

Περιοδία Ἀδελφότητος:  
τῆ 30 Σεπτεμβρίου 1912

Γρ. 88449 —

Καθαρόν περίσσευμα χρήσεως 1912-13

» 21143 — 109592 50

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

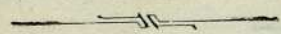


ΑΘΗΝΩΝ

Περιοδία Ἀδελφότητος τῆ 30 Σεπτεμβρίου 1913

Γρ. 109592 50

Πέραν, τῆ 30 Σεπτεμβρίου 1913



## ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΞΕΛΕΓΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

### Κύριοι

Τὴν ὑπὸ τῆς ὀλομελείας τῆς ᾽Αδελφότητος ἀνατεθεῖσαν πρὸς ἡμᾶς ἐντολὴν ἐκπληρώσαντες, λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ ἐκθέσωμεν τὰ πορίσματα τῆς ἡμετέρας ἐξελέγξεως.

Ὡς καὶ πέρουσι, ἐν πρώτοις ὑποβάλλομεν ὑμῖν τὸν ᾽Απολογισμὸν αὐτῆς ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου 1912 ἕως 30 Σεπτεμβρίου 1913(1).

Ἄρασαι αἱ ἐγγραφαὶ εἰσπραξέων καὶ πληρωμῶν παραβαλλόμεναι πρὸς τὰς σχετικὰς ἀποδείξεις, καὶ ἐντάλματα καλῶς ἔχουσι, τὰ δὲ λογιστικὰ καὶ λοιπὰ βοηθητικὰ βιβλία τηροῦνται μετὰ τῆς ἀπαιτουμένης τάξεως καὶ ἀκριβείας, διὸ δίκαιον ἀπονέμομεν ἔπαινον εἰς τὸν λογιστὴν τῆς ᾽Αδελφότητος κ. Σταύρον Νεόκοσιον τὸν μετὰ ζήλου καὶ προθυμίας ἐκτελοῦντὰ τὰς ἀποφάσεις τοῦ τε Προεδρείου καὶ τῆς τῶν Κυριῶν Κοσμητείας.

Ἐκ τοῦ ᾽Απολογισμοῦ τῆς ᾽Αδελφότητος δῆλον γίγνεται, ὅτι αἱ Πρόσοδοι παρουσιάζουσι αἰετὴν τῶν προϋπολογισθέντων ὀφειλομένην εἰς τὴν καλὴν διαχείρισιν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τὸν ζῆλον καὶ αὐταπάρησιν τῆς ἐκ Κυριῶν εὐγενεστάτης Κοσμητείας. Ἀποδείξεις τρανῆ τὸ ἐκ τῆς διανομῆς ἀνθυλλίου εἰσπραχθέν ἀρκετὰ στρογγύλον ποσόν, ὅπερ οὐ μόνον τὰς ἀνάγκας τῆς ᾽Αδελφότητος ἐθεοίπευσεν, ἀλλὰ καὶ τὸ Καταστατικὸν τῆς ᾽Αδελφότητος ἠῤῥησεν. Δύναται δὲ ἀνεπιφυλάκτως νὰ λεχθῆ, ὅτι ἡ ἡμετέρα ᾽Αδελφότης, ἔχουσα Διοικητικὸν Συμβούλιον ὑπὸ τὴν προεδρείαν ἀνδρὸς εἰδικοῦ περὶ τὰ οικονομολογικὰ ὡς ὁ κ. Γεώργιος Κάρταλης καὶ πρόθυμον ἐπίκουρον τὴν εὐγενεστάτην τῶν Κυριῶν Κοσμητείαν, εἰς λίαν προσηγὲς μέλλον θέλει καταστῆ σπουδαῖος παράγον φιλανθρωπικῆς δράσεως ἐν τῇ ἡμετέρᾳ κοινότητι. Τὸ κοινὸν τῆς μεγαλουπόλεως ταύτης ἐξετίμησε τὸ ἔργον αὐτῆς διότι καὶ ἄλλαι κοινότητες τῆς ἀρχιεπισκοπῆς καὶ τῶν

(1) Ἴδε σελ. 42-43



ἐπαρχιῶν ἤρξαντο διοργανοῦσαι Συσσίτια ὑπὲρ τῶν ἀπόρων μαθητῶν, ἡ δὲ ἀγαθοεργὸς Ἀδελφότης «Κυψέλη» Πριγκίπου, ὡς βάσιν ἔχουσα τὸν Κανονισμόν τῆς ἡμετέρας Ἀδελφότητος σὺν τῷ Διοικητικῷ αὐτῆς Συμβουλίῳ ἐξελέξατο καὶ Κοσμητείαν Κυριῶν, ἧτις, ἅμα ὡς τελειώση ἢ ἀνέγερσις τῶν Σχολῶν τῆς Κοινότητος, ἀμέσως θέλει προβῆ εἰς τὴν διοργάνωσιν Συσσιτίου ὑπὲρ τῶν ἀπόρων μαθητῶν. Ἀναφέροντες τὰ ὡς ἄνω, οὐδὲν ἄλλο ἐπιδιώκομεν ἢ καὶ δημοσίᾳ νὰ εὐχαριστήσωμεν τὸ σεβαστὸν Διοικητικὸν Συμβούλιον καὶ τὴν ἀξιότιμον τῶν Κυριῶν Κοσμητείαν διὰ τοὺς κόπους αὐτῶν πρὸς ἀνάδειξιν τῆς φιλανθρωπικῆς δράσεως τῆς Ἀδελφότητος.

Μετ' εὐχαριστήσεως ἐπίσης παρετηρήσαμεν ἐλάττωσιν τῶν δαπανῶν ὀφειλομένην βεβαίως εἰς ἐξαιρετικὰς περιπτώσεις, ἰδίᾳ ὅμως εἰς τὴν καλὴν διαχείρισιν τοῦ Διων. Συμβουλίου καὶ τὴν ἄγρυπνον ἐπιστασίαν τῆς τῶν Κυριῶν Κοσμητείας.

Ἡ ἐν γένει κατάστασις τῆς Ἀδελφότητος τυγχάνει εὐάρεστος. Ἡ περιουσία αὐτῆς τῇ 30 Σεπτεμβρίου 1912 ἀνῆλθετο εἰς Γρ. 88.449, περιπλέον καθαρῶν περιουσιαῶν χρήσεως (19)2-1913 Γρ. 21.143.50, τὸ ὅλον Γρ. 109.592.50 ἀντιπροσωπευομένη διὰ διαφόρων χρεωγράφων κατατεθειμένων εἰς τὴν Ὁθωμ. Τράπεζαν, μετρητῶν εἰς ἄλλας τραπέζας καὶ διαφόρων ἀντικειμένων ἀξίας 10800 Γρ. ἀγορασθέντων ἐν Παρισίοις διὰ τὴν Φιλανθρωπικὴν Ἀγορὰν καὶ μὴπω χρησιμοποιοιθέντων.

Πέραν, 15 Ὀκτωβρίου 1913

Ἡ Ἐξελεγκτικὴ Ἐπιτροπὴ

**Δ. Ι. Ξανθός**

**Β. Ἀφεντούλης**

**Α. Α. Παπαδόπουλος**



ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ

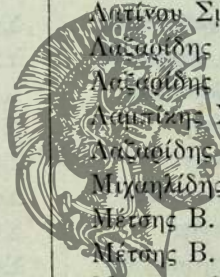
Ἄγαθάγγελος Μητροπολίτης  
 40 Ἐκκλησιῶν  
 Ἀκύλας Ἀντώνιος  
 Ἀνωνακόπουλος Ἀντ. ἰατρός  
 Ἀνωτιάδης Σταύρος  
 Ἀποστόλογλους Σάββας  
 Ἀμπελίδης Ἐμμανουὴλ Ἐφ.  
 Ἀφεντούλης Βασίλειος  
 Ἀκεστορίδης Ἀλέξανδρος  
 Ἀγγελίδης Δημήτριος  
 Ἀραβανόπουλος Κωνστῆνος  
 Ἀλευρόπουλος Ἰωάννης  
 Ἀβραμίδης Χρῆστος  
 Ἀλῆ βέη Χαρίκλεια  
 Ἀναστασιάδης Γεώργιος  
 Ἀραβανόπουλου Χαρίκλεια  
 Ἀμπατζῆς Κωνσταντῖνος  
 Ἀνθούσης Στέφανος  
 Ἀνδρεΐδης Βασίλειος  
 Ἀλεξανδρίδου Εὐρυδίχη  
 Ἀργυριάδου Μαρία  
 Ἀναστασιάδης Γεώργιος  
 Ἀποστολίδου Μοργαρίτα  
 Ἀναγνωστίδου Καλλιόπη  
 Βερνίκος Μιχαὴλ  
 Βουτσινᾶς Ἐλευθέριος  
 Βενετσιᾶνος Μιχαὴλ  
 Βερνίκος Γεώργιος  
 Βέλλη Χρ. Βασιλικὴ  
 Βλαστός Κίμων  
 Βαβίκης Ἀριστείδης ἰατρός  
 Βερνίκου Αἰμυλία  
 Βουτσανόπουλος Κωνσταντῖνος  
 Βιτιλῆς Ἀλέξανδρος

Βενέδικτος Γεώργιος  
 Γούδας Σωτήριος  
 Γαβριὴλ Δημήτριος  
 Γιαννούσης Ἡλίας  
 Γαϊτάνης Χρῆστος  
 Γκίκα Γκίκας  
 Γαβριηλίδου Α. Δέσποινα  
 Γοργόλη Αἰκατερίνη  
 Γιαννόπουλος Ἀβραὰμ  
 Γεωργιάδου Ἄννα  
 Γουλιῆδης Βασίλειος  
 Γερογαλίδης Ἀριστ.  
 Γουναρης Κλεῖνθης  
 Δημοπούλος Ἀρχιμ. Δαμιανός  
 Ἰβλῆς Ἀριστοτέλης  
 Δημητριάδης Σωτήριος  
 Ἰωαννῶνης Χρῆστος  
 Δημητριάδης Σταύρος  
 Δῶρος Κωνσταντῖνος  
 Δεκαβίλλια Εὐσένη  
 Δελίτοβιτς Ἀλέξανδρος  
 Δημητρίου Παναγιώτης ἱερεὺς  
 Δελλαγοραμμάτικας Ἡράκλῆς  
 Δεουδῆς Ἰωάννης  
 Λάνδρια Ἐρμιν  
 Λαδιώτης Ἰωάννης  
 Εὐγενίδου Μαρία  
 Εὐγενίδου Λουζία  
 Εὐγενίδης Στέφανος  
 Ἐξακουστοῦ Αἰκατερίνη  
 Ἐξακουστοῦ Ἐλένη  
 Εὐτυχίδης Νικόλαος  
 Ζαπραΐδου Ἀναστασία  
 Ζυγομαλά Ταρσῆ

Ζαννέτου Εὐθουδίκη  
Ζαοκαλῆς Νικόλαος  
Ζαμπέλης Ἀπόστολος  
Ζαχαριάδης Ἀντώνιος  
Ζηλανιάκης Γεώργιος  
Ζαφειρίου Ἀριστοτέλης  
Ζόγκος Διονύσιος  
Ἡλιάσκου Μαρία  
Ἡλιάσκος Ἰωάννης  
Θεοδοσιάδης Παναγιώτης  
Θᾶνος Χ' Δημήτριος  
Ἰβράκης Ταξιάρχης  
Ἰβράκη Ἐλένη  
Ἰωαννίδης Ἀνδρέας  
Ἰωαννίδου Μαρία  
Ἰωαννίδης Λεωνίδα  
Ἰωακειμιάδης Ἐμμανουὴλ  
Κάστας Γεώργιος  
Κάρταλη Γ. Ἀγλαΐα  
Καλβοκορέσης Νικόλαος  
Καζᾶς Ἀρχιμ. Νικηφόρος  
Καλλιβρούσης Νικόλαος  
Κωτυώνης Θεόδωρος  
Κακουλίδης Νικόλαος  
Κοκκολᾶτος Κλεόβουλος ἰατρός  
Καμπανάκης Πάτροκλος  
Καζανόβας Λέων  
Καλλίνικος Παναγιώτης  
Κύριλλος Ἀναστάσιος  
Κανδιανίδης Νικηφόρος ἱερεὺς  
Κοσμέτος Ἀριστόδημος  
Κούρτελης Νικόλαος  
Καρετζιδάκης Νικόλαος  
Κυριακίδης Νικόλαος  
Κλωναρίδου Π.  
Κάρταλης Ἀνδρέας

Καραματζώνη Ἐμ. Δέσποινα  
Κιολεμένογλου Θάλεια  
Κρίστιτις Δάτσια  
Κοσμᾶ Αἰκατερίνη  
Καραζέρης Ἰωάννης  
Καπαγιαννίδου Ἀλεξάνδρ.  
Καλλινίκου Ἐλίζα  
Καλλίνικος Θεόδωρος  
Κανέλλος Νικόλαος  
Λινάρδου Τερψιχόρη  
Λινὸς Θεολόγος  
Λουκάκης Κωνσταντῖνος  
Λιβαδάς Νικόλαος  
Λατίνου Σμαράγδα  
Λικαρίδης Γεώργιος  
Λικαρίδης Θεόδωρος ἰατρός  
Λαμπιῆς Χριστιαν  
Λαζαρίδης Λάζαρος  
Μιχαηλίδης Ἀπόστολος  
Μέτσης Β. Χαράλαμπος  
Μέτσης Β. Πέτρος  
Μαυροκορδάτου ἑφ. Μαρία  
Μαυρογορδάτου Θ. Μαρία  
Μπουλῆς Ἰωάννης  
Μανέρης Τριαντάφυλλος  
Μαρῖνος Νικόλαος  
Μήλας Ἡρακλῆς  
Μήλας Ἀριστόδημος  
Μαυρίδου Εὐφροσύνη  
Μαυροπούλου Κλεοπάτρα  
Μέλας Δημήτριος  
Μαύρου Ἀλ. Κλειῶ  
Μηχιώτου Ν. Ἀριάδνη  
Μανοπούλου Ἰουλία  
Μαυροκορδάτος Πέτρος  
Μπίργιος Ἀντώνιος

ΑΚΑΤΑΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Μάρδα Ἀσημένια  
Μαναήλο γλου Ἐλένη  
Μαμμέλη Φανῆ  
Μαζαράκης Ἀθανάσιος  
Μενεξῆς Κωνσταντῖνος  
Νεόκοσμος Σταυρός  
Νικολαΐδου Εὐδοξία  
Νικολαΐδης Νικόλαος ἰατρός  
Ξανθὸς Δημήτριος  
Ξενάκης Εὐστράτιος  
Οικιάδου Ἀντ. Ἰουλία  
Οικιάδου Σόνια  
Οικιάδης Κωνσταντῖνος  
Παντζείρης βέης Ἀλέξανδρος  
Παντζείρη Ἀλ. βέη Χρηστέα  
Παπαρροῦση Π. Κλεοπάτρα  
Παντζείρη βέη Ἐλένη  
Πρωτοκλίτου Ἄννα  
Παπαδόπουλος Ἀπόστολος  
Παναγιωτίδης Ἰωάννης  
Παναγιωτίδης Δημήτριος ἐφ.  
Παπαγιάννης Ἡλίας  
Παντολεοντίδης Ἀθανάσιος  
Παντελοῦς Λεονίδας  
Παναγιωτίδης Παναγιώτης  
Παπαδόπουλος Ἀθανάσιος  
Παναγιωτίδης Θεμιστοκλῆς  
Πιστώφ Νικόλαος ἐφ.  
Παλάσης Δημήτριος  
Πρωτοψάλτης Γρηγόριος  
Πετροΐδης Μιλτιάδης  
Παπαδοῦκα Ἄννα  
Παντερμαλῆ Ἐλένη  
Παπαδόπουλος Θεόδωρος ἐφ.  
Παπαδοπούλου Θ. Σοφία  
Παπαδοπούλου Μ. Ἀγγελικὴ

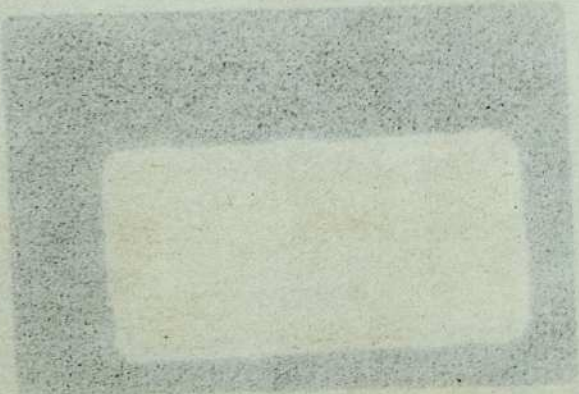
Πολυζώη Αἰκατερίνη  
Παντιάς Νικόλαος  
Παπακωνσταντῖνου Κων. ἱερεὺς  
Παπαγιάννη Ἥλ.  
Παπαριστείδου Μαρία  
Παξιμαδάς Κωνσταντῖνος  
Παξιμαδάς Γρηγόριος  
Πουρῆ Θάλεια  
Παντζόπουλος Ἐπαμεινώνδας  
Παπανικολάου Παναγ. ἰατρός  
Ροσολάτου Σελ.  
Ρακτιβάν Εὐτέρπη  
Σωφρονιάδης Δημήτριος ἐφ.  
Σηλίτης Σταμάτιος ἐφ.  
Σηλίτη Εὐγενία  
Σαγόςδος Ἀντώνιος  
Σταύρου Φρόσω  
Σωφρονιάδου Δ. Ἀφροδίτη  
Σεομετάκης Ἰωάννης  
Στελιανίδης Περικλῆς  
Σεϊτανίδης Ἰωάννης  
Σταμούλης Ἀντώνιος  
Στεφάνου Μόσχα  
Στρούβαλη Ἐλένη  
Σιακούφης Ἰωάννης  
Σαντοριναίου Εὐτέρπη  
Σέρεσλης Ἀντώνιος  
Σούρα Αἰκατερίνη  
Σπαθάρη Σ. Μαρία  
Σεραφειμίδης Σωκράτης  
Στελιανίδης Κωνσταντῖνος  
Σγούτα Β. Μαρία  
Σταυρίδου Ἀλεξάνδρα  
Στρογγυλὸς Κωνσταντῖνος  
Σιφναῖος Μιχαὴλ  
Σπινάρης Κωνσταντῖνος

Σκυλίτση Δέσποινα  
Σαγιάννης Στυλιανός  
Σεργουλόπουλος Νικόλαος  
Σπήλιου Αικατερίνη  
Τσιτσοπούλου Ἐλισάβετ  
Τζούνης Ἰωάννης  
Τάκος Μιχαήλ  
Τσαύρας Ἰωάννης  
Ταπῆ Ἐλένη  
Τιβέριος Περικλῆς ἰατρός  
Τσαμπούλης Ἀλέξανδρος  
Τζούνης Παναγιώτης  
Τίτος Ἀναστάσιος  
Ταλλιάνης Τιμολέων  
Τζάλλας Λέανδρος  
Τανισκίδης Κορνήλιος

Τουμπίνη Ἐλένη  
Φαμπιάτος Ἰωάννης  
Φώσκολος Νικόλαος  
Φωτιάδου Π. Νίνα  
Φαμπιάτος Σπυρίδων  
Φιλικός Ἰωάννης  
Φωτιάδης Γεώργιος  
Φάλκος Γεώργιος  
Χώτζης Ἰωάννης ἐφ.  
Χατζέας Σταῦρος  
Χριστοδούλου Δημήτριος  
Χρηστίδης Σοφιανός  
Χριστοδουλίδης Θεόδωρος  
Χανός Μαρία  
Χάλας Δημοσθένης  
Ψωτιάδης Κωνσταντῖνος

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



007000023150

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ